

El Análisis de la Lengua - 100

REVISTA ARIEL

contenido

MORAZAN

Medardo Mejía

EDITORIALES:

INICIACION DEL 5º AÑO DE LA REVISTA "ARIEL"
EL 30 POR CIENTO
EL TRIUNFO DEL GRAL. DE GAULLE

LA MANO OCULTA (ANEXO AL POEMA "MORAZAN")

JESUS CASTRO BLANCO MUERE EN BUENOS AIRES

CENTENARIO DE LA MUERTE DE CINCHONERO

JORGE FIDEL DURON ELOGIA EL POEMA "LEMPIRA"

APRECIACIONES QUE AGRADECEMOS

Néstor Danilo Amaya

LA FUGA DEL PATOJO BARRIOS

Paulino Valladares

EL FONDO DE CULTURA ECONOMICA EN LA REVISTA "ARIEL"

¿SEÑOR CUAL ES SU GRACIA?

Leandro B. Ochoa

LA PISTOLA

Raúl Gilberto Tróchez

EL DRAMA DEL FERROCARRIL NACIONAL
DE LOS HONDUREÑOS

Rubén Bermúdez

NUEVAS VOCES Y ACEPCIONES
APROBADAS OFICIALMENTE EN ESPAÑOL

(UNESCO)

VALE 50 Cts.

Julio 1968

Derechos Reservados

EN - COMPLETA PROTECCION - MODERNA - VALORES - NECESIDAD -



OBTENGA USTED LA PROTECCION ADECUADA:
SU SEGURO DEBE ESTAR ACORDE A LOS VALORES
DE LOS TIEMPOS MODERNOS.

¡PONGASE A CUBIERTO Y PROTEJA A SU FAMILIA
CONTRA LO IMPREVISTO!
CONFIE EN SU PROTECCION Y OBTENGA
UNA PROTECCION COMPLETA.



Compañía de Seguros Interamericana, S. A.
UNA COMPAÑIA FUERTE Y SOLIDA CON MENTALIDAD MODERNA

SEGUROS DE VIDA - SEGUROS DE ACCIDENTES PERSONALES - SEGUROS CONTRA ROBO
SEGUROS DE AUTOMOVIL - SEGUROS DE TRANSPORTE - SEGUROS CONTRA INCENDIO
SEGUROS EDUCACIONALES Y CUANTOS OTROS USTED DESEE O NECESITE

REVISTA ARIEL

Director: MEDARDO MEJIA — 3ra. Calle N° 1024 — Apartado 61, Tel. 2-0271 — Imprenta "La Democracia"

TERCERA ETAPA - AÑO IX

TEGUCIGALPA D. C., JULIO DE 1968

N° 200

MORAZAN



Por MEDARDO MEJIA

— I —

¡Toque el clarín silencio!
¡Acallen los tambores!
¡Porque en esta ocasión
la Verdad va a cantar
la vida de Morazán,
su ideal, su resplandor,
su martirio, su gloria,
que ilumina la senda
de los pueblos del Istmo
que viajan a la victoria
concluyente, total
sobre sus opresores!
¡Ya empieza, sin metáforas!
¡Con voz amarga y áspera!

Para hablar de los héroes mayores de nuestra
(América,
con entera franqueza, siempre hay que hablar
(en grande,
citando geografías de extensiones enormes;

mencionando sucesos de proyección inmensa,
y recordando nombres de estelar brillantez.
Digamos, la independencia es un hecho que atañe
a todo el Continente, siendo una e indivisible.
En nuestra zona sur, mar, selva, cumbre y nieve,
un indio la empezó; fue Gabriel Condorcanqui,
quien tomó el nombre igneo de Tupac Amará
contra el imperio hispánico del rey Carlos III,
a un tiempo con los combates feroces que libraban
los norteamericanos contra la Gran Bretaña
que los tenía oprimidos en régimen colonial;
y varios años antes de la Revolución
Francesa que destronó y cortó la cabeza
al monarca borbónico, al rey Luis XVI,
y luego proclamó los Derechos del Hombre
que dieron vuelta al mundo junto a la Marsellesa,
el héroe y el clarín y la guerra del pueblo.

Con el grito insurrecto del indio esclarecido,
se estremeció la América, de la Argentina a
(México.
Pero si en la estrategia la libertad triunfaba

en áreas universales, en la táctica a veces,
en zonas determinadas, solía perder batallas.
Fueron focos de guerra iniciales el Cuzco,
capital de los incas; Oruro, en Alto Perú,
hoy llamado Bolivia; y, el Socorro, en la Nueva
Granada, que después fuera la Gran Colombia.
En la lucha sangrienta, y después del fracaso
murió más de un millón de esclavos insurrectos.
Ni Euno ni Espartaco, rebeldes inmortales
de la Roma de hierro, tuvieron en sus derrotas
la enormidad de muertos de Tupac Amarú.
Pero había empezado la lucha libertadora.
Nuevas sublevaciones surgieron en seguida
en los puertos, los llanos, los ríos, en las selvas,
en las faldas y cumbres de los enormes Andes,

Las masas insurrectas crean sus dirigentes.
Las masas son creadoras de líderes capaces.
Y fueron apareciendo los guías eminentes:
San Martín en el Plata; Bolívar en Venezuela;
Hidalgo con Morelos en el bravío México.
A lo largo y a lo ancho, la América española
volvióse un huracán de fuego libertador.
Los héroes de otras épocas procreaban nuevos
(héroes.

Caupolicán, Lautaro, y Lempira y Cuauhtémoc,
y el luto de los muertos y el dolor de los vivos
encendieron el alma y movieron el brazo
de Tupac Amarú, y el descuartizamiento
de Tupac Amarú y el millón de caídos
encendieron el alma y movieron el brazo
de los héroes siguientes, astrales en la historia.
Llegaron las nuevas gestas de 1810, de 1812,
del 14, el 18, sin parar hasta la última del 24
cuando la gloriosa batalla de Ayacucho marcó
el fin del imperio hispánico en lo que se llamaba
en siglos coloniales y crónicas reales Tierra Firme.

Aquello, como en los sueños, fue hermoso, casi
(mágico;
pero al abrir los ojos, un triste desengaño.
¿Para qué la victoria sobre Fernando VII,
si luego serían muertos los ideales asidos?
¿No era ésta, nuevamente, una victoria pírrica
empezada, sin duda, con vigoroso impulso
para alcanzar en premio el ciprés del vencido?
¿Aquella victoria, pueblos, fue una triste derrota!
En Panamá, el Congreso que haría la unidad
de la América Hispana, frustróse con la intriga
secreta de los británicos por medio de sus cónsules;
agentes empresarios; contratistas canaleros;
préstamos a los gobiernos en libras esterlinas;
Servicio de Inteligencia hábil y diligente;
Logias que distanciaban a los libertadores;
y, luego con ambiciosos que fueron halagados
con dictaduras bárbaras para que dividieran

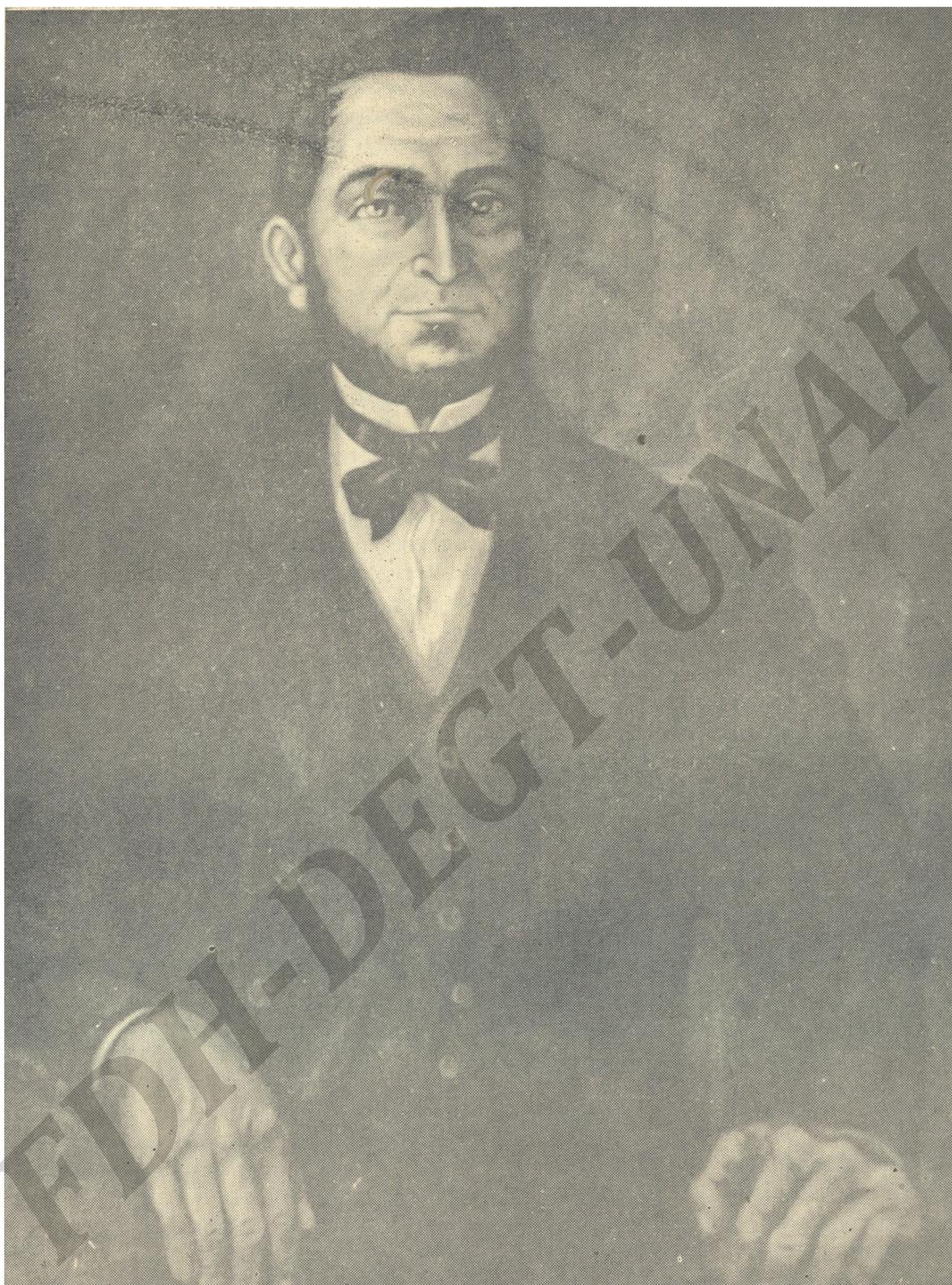
los viejos virreinos y las capitánías
generales, en forma que desaparecieran
las repúblicas grandes recién establecidas,
quedando en su lugar cacicatos indígenas
sin ninguna importancia, aislados unos de otros
por medio de guardarrayas y haciéndose la guerra.
¿Cuán cierta la sentencia de Niccolò Machiavelli
en la cartilla de "El Príncipe": "Divide y reinarás".
Gran Bretaña aplicábala en la América Hispana,
llena de regocijo, con maestría de artista,
para que el coloniaje solo cambiara dueño,
con la única diferencia de adoptar otros métodos
a fin de que las colonos no advirtieran el daño.

— II —

Después de la Victoria, Bolívar el más alto
por hechos, por visión, por su gracia romántica,
al punto que parece un personaje aéreo,
contemplando el derrumbe del mundo liberado,
lleno de pena dijo a un indio "aré en el mar",
y se rindió a la muerte en San Pedro Alejandrino.
Aquel héroe atractivo, múltiple cual ninguno,
imagen del huracán en todo, en el combate,
la derrota, el retorno, la carga, la retirada,
el nuevo asalto, el triunfo, y siempre infatigable,
dirigiendo gobiernos, pronunciando discursos,
dictando constituciones, leyes, proclamas, cartas,
y escribiendo poemas al Chimborazo y Fanny,
un volcán de los Andes y una dama francesa,
se quemó en la pelea; la lucha libertadora,
hoguera de lenguas mágicas, lo abrasó con sus
(llamas.

Abandonado, enfermo, cansado, tuberculoso,
llegó a la comprensión de que al hombre le asiste
destino limitado, y su papel se hallaba
en expulsar de América a la opresora España,
y nada más que eso, porque así estaba en ley.
Pero que no podía, por más que lo deseaba,
lidar con Gran Bretaña, con la "pérfida Albión",
que decía Napoleón en imperiales cóleras,
la cual viéndose libre de potencias rivales,
y en plan colonizador ya estaba en nuestras costas.
Bolívar, aquel Marte de singular finura,
se dio perfecta cuenta del nuevo coloniaje
que venía sobre América, hundida en el atraso,
sin ningún desarrollo en la época ascendente
de la revolución industrial de Inglaterra.
Así debe entenderse la angustia de Bolívar.
No fue la soledad, no fue la tuberculosis;
fue la contemplación de su ideal que se hundía
en el mar del fracaso la que causó su muerte.

Justamente, en los años en que moría Bolívar,
por un espeso bosque de anglófilos traidores,
rompiendo resistencias con heroísmo aquíleo,
demostrando un valor de inspirado en la causa
del patriotismo auténtico, se hace ver Morazán,



MORAZAN

Cuadro de Alvaro Canales

joven, gallardo y hábil en lo alto de la historia.
Según un estilista que abunda en comparaciones
el guerrero triunfante, amado de las masas,
con su casaca negra, sus pantalones blancos,
paseándose en Guatemala, tenía parecido
en brillo con Bonaparte cuando volvió de Egipto
a París poco antes del 18 Brumario.

Lo cierto es que el bravo pueblo, los fieros
(combatientes,
los ancianos, los niños, las mujeres amaban
a Morazán por ser como una selección
de la naturaleza en cuerpo y en espíritu.

Presidente Federal del Gobierno de Centro
(América,
se impuso un plan concreto frente a la Gran
(Breñaña:

Cancelar gradualmente los préstamos percibidos,
que había malgastado con notoria impericia
el Gobierno anterior que rodara por tierra
bajo la acción del pueblo que deseaba llevar
la libertad social, nacional, hasta el fin.

No aceptar más empréstitos en libras esterlinas
que ofrecían melosos los banqueros ingleses.
No dar a los británicos ni a ninguna potencia
en venta o concesión la ruta canalera
San Juan, el Lago, Rivas, que existe en Nicaragua.
Arreglar las finanzas públicas de manera
que hubiera un excedente para poder construir
por cuenta de la Nación el notable canal
que uniera los océanos Atlántico y Pacífico.
Venga el recuerdo ahora de algo que se ha
(olvidado:

Centro América era el punto que codiciaban
con mayor interés reyes, emperadores
y gobernantes nuevos por las revoluciones;
además de Inglaterra, dueña de los océanos,
Francia con Napoleón en sus días estelares,
el zar de todas las Rusias, amo en la Santa
(Alianza,

los Estados Unidos con la Doctrina Monroe,
que ya tenían planes de expansión y dominio,
todos querían ser dueños exclusivos del Istmo.
Ocupaban para ellos lugares secundarios
las regiones de América, sin zonas canaleras.

Se dijo Morazán, con obra tan admirable
haré que Europa y Asia acudan con sus flotas
mercantes por esta zona central del Nuevo Mundo.
Al canal debe unirse una sana política
agrícola, pecuaria, industrial, comercial,
que sirva de fundamento al progreso de América.
Es decir, de este centro partiría la luz
a las porciones norte y sur del Continente.
No el héroe, el estadista abrigaba estos sueños,
dispuesto a traducirlos en bellas realidades.

Pero el Primer Ministro inglés con la obsesión
de hacerse de una vez de las llaves del mundo,
tenía sobre su mesa el cuadro del nuevo Estado.
La joven Centro América, saliendo del coloniaje,
carecía de un Tesoro de Nación cimentada;
faltábale un ejército al estilo europeo;
no tenía una Flota, ni siquiera atrasada;
se hallaba sin aliados en ambos Continentes;
era una presa fácil para la Gran Breñaña.
Bastaba —dijo entonces— aquel Primer Ministro,
con promesas, halagos, préstamos y presiones
para atraer al rol británico a Centro América.

Lord Palmerston escogió entre sus diplomáticos
el más calificado para tamaña empresa.
Pensó en cierto joven que se había distinguido
por hábil en el Báltico y luego en Luxemburgo,
en Federico Chatfield, y lo envió a Centro
(América.

Despachado de Londres, arribó a su destino.
Vio chozas, indios, villorrios, y tuvo una sonrisa.
Cortés, de buen talante y maestro de la intriga,
presentó credenciales al gobernante istmeño.
Vio al héroe, le agradó, tenía que agradecerle
si era fascinador, y empezó por querer
convertirlo en su amigo personal con el fin
de llegar a su objeto en el tiempo más corto.
Pero en estas montañas, Morazán era un genio
que tenía lecciones del pasado remoto
en las ciudades muertas, donde hubo una cultura
de alcances sorprendentes, y tenía intuiciones
del porvenir glorioso signado a Centro América,
siempre que hubiera hombres empeñados como él
en realizarlo a diario con trabajo y visión.
No tenía instrumentos propios para el objeto,
pero tenía talento, ideas de su siglo;
lecturas abundantes de grandes escritores;
ejemplos numerosos de varones insignes;
tenía cuadros selectos que comprendían sus planes,
disciplinados ya en el miraje altísimo;
y lo más importante, tenía en derredor
a un pueblo que lo amaba y lo seguía resuelto
en el afán creador y en la guerra patriótica.

— III —

¡Obreros y campesinos!
¡Soldados y aviadores!
¡Letrados y científicos!
¡Juventud de vanguardia!
Ahora la Verdad
va a cantar el conflicto
enconado que hubo
entre el héroe aquilino
y el siniestro extranjero,
o sea entre Centro América
y la “pérfida Albión”!
¡Escuchad sus acentos,
llenos de santa cólera,
relatando los hechos!

El agudo británico con ojos asombrados consideró difícil hundir a Centro América en nuevo coloniaje con un jefe, unos cuadros y un pueblo electrizados con ideales patrióticos. Rindió informes a Londres sobre el caso concreto: la grandeza genial que había en Morazán, sus planes en relámpagos de progreso sin límite, su carácter de acero de general romano, su orgullo inexpugnable en medio de su modestia civil, pues no pasaba de simple ciudadano. De Londres regresaron instrucciones precisas; convenía extremar la acción colonialista, primero con promesas de una dictadura serrana y parecida con las que ya empezaban a surgir en el Sur en manos de traidores. Chatfield, mefistofélico, propuso esta ignominia, elogiando el gobierno personal de un grande

(hombre.

Morazán le repuso con citas de Plutarco que Pericles había exaltado el gobierno del pueblo y para el pueblo con mandatarios

(propios.

Y el Presidente insigne, demócrata cual ninguno, se mantuvo impasible ante estas seducciones. Las vulgares promesas no dieron resultados, no drenaron el alma del patriota invencible. Al verse fracasado el diablo frente al santo, siempre bajo instrucciones procedentes de

(Londres,

Chatfield cambió de táctica, ya con odio feroz. Se apoyó en nuevas formas secretas, solapadas. Se valió de los títeres anglófilos del país. Antiguos españolistas, recientes mexicanistas, y aun bravos libertadores que odiaban a Morazán, se unieron y convinieron, libertos confabulados, en que el joven Estado sufriera las cadenas de un amo poderoso, siendo lo antes posible Protectorado inglés, deseo que publicaban con descaro en la prensa semanaria de entonces. Todos los reaccionarios, todos los resentidos, todos los negociantes y todos los impúdicos, civiles, militares, eclesiásticos, laicos, traidores a la patria, se transformaron pronto en agentes de Chatfield, directos e indirectos, conscientes e ignorantes, en toda Centro América. Bastaba la propaganda contra el Gobierno ilustre y aceptarla por buena para caer en las redes del plan colonialista de Inglaterra en el Istmo. Chatfield que no asomaba la cara ni la asomó, razón por la que muchos ignoran su negro crimen, reía tras sus pesadas cortinas de Damasco de la extrema vileza de sus fieles sirvientes, y cuando alguna vez llegaba a recibirlos con muchas precauciones y al peso de la noche, cínico se inclinaba ante ellos y les daba tratamiento de nobles, "señoría", "excelencia", música en los oídos de aquellos sicofantes. Al sacerdote hablaba de diezmos y primicias;

al noble sin nobleza, de príncipes borbónicos; al militar, de sueldos, uniformes y ascensos; al comerciante criollo, del precio del añil; al medio intelectual, del empirismo inglés; al indio que cambiaría los caítes por macasinas; y a todos, de las bondades del gobierno británico, protector de los débiles y azote de los déspotas. El inglés sin escrúpulos, con fuerzas tan disímiles preparaba en secreto la contrarrevolución.

Un hombre como aquel, egresado de Oxford, sabiéndose diplomático de un Poder colosal, instruido que Gran Bretaña quería compensar la pérdida de Norte América con la pronta

(conquista

del Sur ya liberado, golpeó donde debía golpear con ciencia y arte, con singular ingenio. Dio golpes repetidos sobre el Estado istmeño para menguar su fuerza, y al fin para destruirlo. Y así de un día a otro y de la noche al alba, se vio la acción funesta del delegado inglés. Reyerta de los poderes de la unión federal; intrigas de Gabinete; pleitos de los Estados; levantamientos de indios; bochinches regionales; propaganda de curas que encendía el fanatismo; alianzas militares para abatir el régimen de la Constitución; invasiones costeras de piratas ingleses; acción de reconquista por parte de aventureros españoles unidos al esfuerzo británico de agotar la República; armamento secreto que entraba por Belice; seducción de caciques en zonas de la Mosquitia que debían declararse separados y aparte bajo la protección de la Reina Victoria; mil hechos; mil maniobras, y mil estratagemas, tanto en el interior como en la periferia de las costas marítimas para abatir el régimen federal, democrático, republicano y libre.

Fue larga aquella lucha de un imperio y un pueblo que tenía un comandante visionario y valiente. La agresión del británico se dividió en etapas, cada vez más brutales, con mayor exterminio. Si antes se habló con fuerza de Gobierno central para acabar de un golpe con la Federación, ahora se oponía al régimen federal el vil separatismo para que los Estados se volvieran Repúblicas, mientras más diminutas, mejor para los planes de la altiva Inglaterra. En tanto Morazán, no corriendo, volando, estaba en todas partes, desbaratando intrigas; sofocando motines; aplastando invasores; pactando muchas veces con caciques ignaros; librando hasta batallas campales en que vencía siempre a sus enemigos, porque nadie en América tuvo en aquellos años el don de la victoria

como lo tuvo él, llegando hasta decirse,
(y de repente es cierto, vistas las evidencias)
que en guerra tenía el genio táctico de Napoleón.
Muchos han pretendido explicarse el secreto
de Morazán que siempre triunfaba en las batallas,
y tratan de encontrar su clave en las estrellas,
imitando a los mayas, siguiendo a los caldeos,
astrólogos ilustres en los remotos tiempos,
sin advertir que dejan la clave aquí en la tierra,
donde en efecto se halla sin dudas ni reservas.
Morazán era un jefe con un ideal brillante;
era el abanderado de las demandas justas
del pueblo de Centro América que había sido

(esclavo

y quería alcanzar niveles civilizados.
Morazán era un líder con todas las virtudes
varoniles urgidas por la Patria en momentos
que estaba amenazada por nuevos conquistadores.
Morazán era un caso que debía producirse
con necesario impulso para darle grandeza
al justo movimiento libertador del Istmo.
Y surgido del fondo del pueblo, hijo del pueblo,
al ascender por hechos de razón y justicia,
fue amado por el pueblo y contó con el pueblo.
Su Ejército Protector de la Ley al principio,
tiene definición de Ejército Popular.
Y Ejército Popular con el correr del tiempo
fue sin ninguna duda el Ejército Federal.
Esto quiere indicar que en los encuentros fieros
el jefe se diluía en la masa combatiente,
al grado que en cada indio, negro, zambo, mulato,
mestizo o blanco luchaba el propio Morazán.
Y al revés, al subir de la masa hacia el jefe,
Morazán era él y a la vez encarnaba
al propio pueblo en armas, temible y victorioso.
Morazán era el pueblo, y el pueblo Morazán.
Según nuestros saberes y nuestras valoraciones,
un defecto nomás empaña a aquel gran jefe:
su excesiva piedad, su clemencia romántica;
no supo exactamente lo que era un enemigo
público de la Patria que estaba defendiendo;
creyendo en Jesucristo, que no era un político,
olvidó a Robespierre, que no era un profeta.
Como jefe de Estado, contando con el pueblo,
en nombre de la República, debía haber juzgado
en tribunal severo a todos los traidores.
La historia aprobaría juicios tan saludables,
sonriendo con la sonrisa fina de Talleyrand.
Y esto sale tan cierto que aquellos que perdonara
con varonil grandeza, por el amor al prójimo,
fueron, corriendo el tiempo, sus propios asesinos.

Después de tanta lucha, el héroe consideró
que tenía delante el monstruo de la anarquía,
y decidió dejar la Patria por un tiempo.
Tal vez sus compatriotas viéndose anarquizados,

corregían su conducta y descubrían al fin
que lejos de ser él la causa del desorden,
era la Gran Bretaña, con voluntad de imperio.
Con un grupo de amigos tomó un barco y partió
para el Sur, a Colombia y después al Perú.
En Panamá, provincia colombiana, escribió
sus notables "Memorias" sobre sus actuaciones
desde iniciales días de lucha contra España,
pasando por el imperio de Agustín de Iturbide,
hasta llegar al punto de los malvados últimos
que descaradamente querían que la República
fuera sin dilaciones Protectorado inglés.
Las Memorias quedaron truncas para desgracia
de la literatura política del Istmo;
o al menos, así se cree, si no hubo perversos
que interesadamente llegaran a desglosarlas.
Pero ha quedado de ellas el resplandor hermoso
de un estilo de fuego que recuerda a Rousseau,
combatiente y romántico, lleno de piedras finas.
En Lima posiblemente les rindió su homenaje
a Tupac Amarú y a Bolívar, a un tiempo,
los dos héroes históricos de mayor nombradía
en la lucha sangrienta contra la vieja España.
Por cierto en Lima estaba cuando el jefe de Estado
de Nicaragua urgióle que debía regresar
porque naves británicas habían desembarcado
tropas de ocupación en el Río San Juan,
arteria de la zona canalera del Istmo.

— IV —

¡Pueblos de Centro América!
¡De América Latina!
¡De todo el Continente!
¡Del mundo, sin exclusiones!
¡Ahora la Verdad,
con acentos mortuorios,
va a relatar el fin
que tuvo Morazán,
y con él la República
Federal, fragmentada
en cinco Estados débiles,
para que sacien su hambre,
unos en pos de otros,
los perros imperialistas!

Al llamado que le hizo el jefe de Nicaragua,
Morazán regresó sin pérdida de tiempo,
listo para la lucha contra la Gran Bretaña.
Publicó un "Manifiesto" anticolonialista
en que reconocía el vigor desigual
de las fuerzas que iban a chocar en el frente,
las que correspondían a una potencia enorme
y las que le opondría la débil Centro América;
no importando el final, si con la resistencia
fallida se salvaba el honor nacional.
Llamaba al mismo tiempo a la unión de los

(pueblos

y de sus gobernantes, sin odios ni rencores, sabiendo que lo mínimo debe ser olvidado cuando la Patria se halla en peligro inminente de ser esclavizada por extraño invasor. Se instaló en Costa Rica para de allí operar contra el fiero enemigo, situado en el Atlántico. Y a la vez que había vuelto el genio de la defensa de la Patria ultrajada, Chatfield, siempre animoso, salió de Guatemala y llegó a San José. En secreto reunió con sus criados y siervos, expuso sus proyectos y expidió sus mandatos, acordando la muerte personal del gran jefe. Convenía asesinarlo, ya que venía de nuevo a levantar el alma del pueblo republicano. Y así como fue dicho, así fue realizado. En aquella tragedia, la más escandalosa de América hasta entonces, antes de la Lincoln, nadie vio la figura de Chatfield en la ventana. Solo a los segundones con una turbamulta que se movía con libras esterlinas, sedienta de la sangre de un hombre honrado cual ninguno; de la sangre de un héroe de los más eminentes; de la sangre de un santo, de un mártir, de un (patriota.

Capturado en un pueblo, llevado a la Capital, metido en una cárcel con unos lugartenientes que perdieron el ánimo en el instante extremo, en medio del aullido de la turba salvaje, harto fanatizada por criollos degenerados que no tenían vergüenza de su papel infame, entre ellos Antonio Pinto, cretino costarricense, Morazán, comprensivo del instante supremo, sereno como un dios de los mitos antiguos, con clara inteligencia y con puño seguro, redactó el "Testamento" más breve y más brillante que existe en los anales de gloria en Centro (América.

Allí, en pocas palabras, hay un himno a la Patria. Libertad, igualdad, fraternidad son dianas que se alzan a los cielos de la inmortalidad. Allí está la esperanza en la resurrección del derecho legítimo del pueblo republicano. Es una declaración de amor a Centro América que nunca brotó antes de ningún corazón.

Después fue conducido al punto en que sería pasado por las armas; y como estaba ansioso de salir de aquel trance y conocer la muerte, con postrera sonrisa, última flor de vida, notando la desviación del fusil de un soldado, hizo que corrigiera la mala puntería, y él, arrogante y firme, ¡mandó que hicieran (fuego!

Tal hecho sucedió el 15 de septiembre de aquel 42 funesto, a los 15 años de lucha encarnizada en favor del ideal de una Centro América libre y civilizada. No se ha dicho en las crónicas, pero es más que (seguro

que aquel día hubo signos naturales aciagos en la extensión de América: terremotos, ciclones, erupciones volcánicas, eclipses de los astros, pues está bien probado que la Naturaleza tiene esas coincidencias con los hechos humanos que suelen enlutar el vértigo de la Historia. Borrado Morazán de la escena política, y dividida en cinco Estados la Patria Grande, la Gran Bretaña entonces puso sus gobernantes, con más exactitud sus fieles mayordomos, que la Reina Victoria colmaba de regalos. No construyó el Canal al sur de Nicaragua, no creó el Protectorado, no herró el ganado

(humano. Respetó ciertas fórmulas por ser más convenientes al interés de Londres; simplemente quería frustrar el porvenir libre de Centro América; rebajarla, abatirla, dividirla, aplastarla con su bota imperial.

Esta es la irrevelada vida de Morazán, que los historiadores nativos han narrado en formas alejadas, naciendo de este caso que la Verdad se indigne y aparezca en escena como un rapsoda homérico a relatar los hechos tal como sucedieron, para que en el futuro nadie invente leyendas, primero para salvar a aquellos que cometieron alta traición, delito que se pena con muerte; segundo, para ocultar la agresión de un imperio en el pasado siglo, a fin de disculpar la acción de otros imperios que nos oprimen hoy. Vistas las realidades, Morazán es sinónimo de derecho eminente y de ejemplo inmortal para los hombres nuevos en áreas de Centro (América. Aquel que desee grandeza, un pedestal de gloria, tal vez por la misma vía o con distintos métodos, porque las condiciones mundiales han cambiado, continúe la lucha que dejara inconclusa Morazán, muerto en guerra, defendiendo a la (Patria.

— V —

La Verdad que no quiere
dejar nada por fuera
al llegar el instante
de las revelaciones
mayores de aquel tiempo,
señala sin reservas
a los más importantes
hombres que combatieron
por causas diferentes
al Gobierno legítimo,

al Estado instituido,
al Derecho alcanzado,
en nombre de la traición
y el nuevo coloniaje.

Como los detractores del héroe no se agotan
con el correr del tiempo, tratando de situar
a figuras menores arriba de su presencia
colosal, ya aceptada sin reserva en el mundo,
la Verdad, de buen grado, va a aclarar ciertos

(puntos.

Empieza por decir que aquel hombre impetuoso
en los años amargos de la lucha inicial
contra la esclavitud en área salvadoreña,
merece cien coronas de laurel por sus hechos
de valor y de arrojo, de sacrificio y cárcel.
¡Dianas para aquel héroe de los primeros años!
Pero vale el repudio por el fraude evidente
con que llegó al Poder, sembrando el mal ejemplo,
sin plan administrativo, hundiendo a la Nación
en pesados empréstitos de libras esterlinas,
que dieron a Inglaterra derecho a introducirse
en los negocios públicos, al punto de tomarlo
a él como instrumento para cambiar el régimen
de la Constitución Federal ya aceptado
por el del centralismo con ribetes monárquicos,
novedad que produjo una guerra civil
que dejó a Centro América convertida en

(escombros

Y se agrava el repudio, porque después del crimen
político realizado, no imitó a los helenos
que entendiendo sus yerros se alejaban del ágora
para purgar sus daños, sino que inversamente,
siempre estuvo en acción intentando invasiones,
ayudando en este orden al tremendo enemigo
que tenía la República, y que él, otros días
ayudara a fundar...

Y así, de esta manera,
quien introdujo el fraude para ser Presidente,
y quien desde el Poder diera un golpe de Estado,
para desgracia suya, fue también el maestro
de todos los "montoneros" torpes y destructores,
habidos y por haber, de entonces hasta hoy.
No fue culpa de nadie, fue él mismo el responsable
al despreciar la gloria para hundirse en el lodo.

La Verdad va a decir que aquel falso marqués
con título anulado en la Corte de España,
porque no merecía nobleza el hecho simple
de que su padre diera cuatrocientos acémilas
para hacer el traslado de todo el mobiliario
de la Capitanía General y el Cabildo
de la Antigua a la Nueva Guatemala por causa
del terremoto a fines del centenio XVIII.
Aquel falso marqués, engreído en su mayorazgo,
y primero en la acción contra la democracia,

sostuvo cuanto pudo la Monarquía española;
al ver perdida ésta, ayudó bajo velos
en la conspiración de Agustín de Iturbide
para anular la fuerza de la revolución
que iba a la República, coronando a un monarca;
al mirar el derrumbe del imperio de México,
buscó la cortesana república aristocrática;
y al comprobar que no era posible cimentarla,
con un odio feroz contra el pueblo, convino
en que Inglaterra fuera dueña de Centro América,
y trabajó afanoso en ello bajo las órdenes
de Federico Chatfield...

Aquel falso marqués
descendiente legítimo de muleros vasallos,
produjo tanto daño a su Patria de origen,
que si se le recuerda es para condenarlo
por su funesta acción que es sangre de tragedia
en esta Centro América, despedazada y mínima.

La Verdad va a decir que el obispo Cassaus,
por ministerio y rango, estaba destinado
a mantener el culto de la Divinidad
en la altura eminente que cumple a la religión,
allá en la aspiración del Reino de los Cielos;
allá donde perfuman los lirios del Evangelio;
donde Jesús es príncipe del amor y la paz.
El Acta de Independencia y la Constitución
Federal declaraban con sentido intuitivo
que siendo la religión católica la creencia
de la gran mayoría de los americanos,
sería en lo venidero sostenida y guardada.
Así es que aquel obispo tenía seguro y firme
el campo espiritual que le correspondía;
pero estando entendido que en la época moderna
y en la veloz carrera de las revoluciones,
la inteligencia acata los cambios que se vienen,
por ejemplo, digamos, la libertad de cultos,
el derecho a creer o no creer en nada,
la razón de la ciencia y la filosofía,
las nuevas concepciones y la enseñanza laica
Debía aquel obispo pensar que si en América
el siglo de las luces lo iluminaba todo,
la Iglesia, sin dejar el modelo de Roma,
tenía que desplazarse a nuevas posiciones,
viajando entre el ejército del pueblo victorioso.
Mas no, aquel obispo, oscurantista y torpe,
ajeno a la marcha rápida del tiempo en que vivía,
quiso ser tan fanático como un Savonarola
y tan inquisitorial como un Torquemada.
En la Iglesia mayor predicó a los creyentes
que Teresa Aycinena, una monja sacrílega,
recibía de los ángeles mensajes teologales
en pañuelos de seda; y al mostrarlos al público
aparecían escritos con cierta sangre pálida,
con mala caligrafía y errores ortográficos,
en los que se ofrecía el Cielo a quien matara
al héroe Morazán.

¿Quién respeta a un jerarca,

a un simple sacerdote, que rebajando el nombre de Dios hasta el nivel de sus bajas pasiones, azuza la discordia, provoca el fanatismo, bendice al delincuente y santifica el crimen? Nadie, absolutamente lo respeta en el mundo, y menos en Centro América, donde los

(depravados,

a pesar de su empeño sistemático y diario, no han podido destruir la conciencia moral. Morazán expulsó al obispo Cassaus y a las congregaciones religiosas malsanas del territorio patrio, en lo que no hizo más que imitar a aquel rey español que cansado del daño que ocasionaban las sotanas impías, expulsó a los jesuitas de todos sus dominios. Si el rey Carlos III dictó aquella medida saludable a sus reinos, ¿por qué en Centro

(América

no iba el jefe Estado a separar la carne engangrenada a efecto de salvar la República? Natural, que este hecho abrió un profundo abismo entre el Gobierno laico y el Poder eclesiástico que regaba calumnias, como que Morazán era el representante del demonio en la tierra, envenenando el agua de ríos y de lagos; apestando los aires con el cólera morbus; diezmado a los indígenas en la guerra sin tregua; fusilando a los curas, diatribas que ayudaban con su efecto en las gentes sencillas y temerosas, al plan que realizaba el implacable Chatfield, quien con el nuevo aliado religioso lograba fortalecer sin duda su estrategia política. La Iglesia, mal dirigida por el miope ministro de Jesucristo, fue adversaria sin tregua de Morazán, cristiano de altas concepciones, si se comprende que su lucha sin descanso la impulsaba su amor a las masas humildes y a la clase social que estaba destinada a fundar en el Istmo un modo de producción moderno con su ciencia y su técnica nuevas, que ocupara el lugar del viejo feudalismo y sus castas arcaicas, sanguijuelas del pueblo.

La Verdad va a decir que el indio de la montaña que apareció en escena en la culminación de la obra destructora de la Federación, no fue de ningún modo un parto de las masas, ya que las masas crean valores positivos; ni fue, menos aún, producto de sí mismo por su talento ingénito y su audacia nativa, si hasta los bandoleros famosos de la historia deben mostrar destellos que hechicen a las bandas que les siguen airadas en las devastaciones. Aquel indio misérrimo con espaldas de esclavo, fue obra de los Chatfield, Aycinena y Cassaus por medio de sacerdotes que lo fanatizaban y quien comunicaba su feroz fanatismo a las turbas indígenas que hundidas en ignorancia daban por bueno cuanto llegaban a decirles,

aunque fuera en perjuicio de sus propios derechos. Qué distancia astronómica entre el indio de Mita y sus predecesores, Lempira y Tecum Umán, dos héroes esclarecidos de los maya-toltecas, que murieron guerreando con los conquistadores, y hoy brillan en la historia y en las constelaciones. Qué diferencia enorme la de aquel indio oscuro con Tupac Amarú y con Tomás Catari quienes movilizaron legiones de insurrectos contra los opresores en el siglo XVIII, y son así, por ley, los grandes precursores de la liberación de la América Hispana. Han dicho los reaccionarios en diferentes tonos que aquel indio adiestrado en oficios traidores, preparó el Waterloo del Jefe Federal, haciéndolo caer de su altura y salir en dirección del sur...

Apreciando las formas

externas de los hechos, no llegan hasta el fondo. Así como Gran Bretaña poniendo todo su peso había aniquilado el ensayo bonapartista de Agustín de Iturbide, destruyendo su imperio, de la misma manera, en áreas de Centro América, también aniquilaba la República libre que Morazán trataba de levantar invicta. El cacique de Mita solo fue un instrumento en manos de los británicos, nuevos colonialistas. Aquel vil instrumento con otros de su género hicieron cinco pedazos la República Federal, para que en la Argentina, don Domingo

(Sarmiento,

exclamara espantado: "¡Dios mío! ¡En Centro

(América

las aldeas indígenas se erigen en repúblicas!" ¡Y aquel vil instrumento, para colmo de males, pagándole a sus amos la fama artificial que le habían añadido, les entregó Belice!

La Verdad va a agregar por último que hay muchos antimorazanistas que sostienen con énfasis, que si el gran visionario viviera en este tiempo, al ver los nuevos signos, resuelto condenara su vieja acción aquilea y su gloria inmortal. Es decir, aquel héroe del progreso fuera hoy un varón reaccionario, un freno de la marcha de la historia incesante en dirección continua a nuevas sociedades que reserva el futuro. ¡Mienten cuantos sostienen tamaño desatino! ¡Mienten cuantos calumnian al noble paladín! ¡Mienten cuantos ofenden el resplendor del genio! Demócrito de Abdera sostuvo ha miles de años que el Universo era materia inagotable, un torbellino atómico infinito y eterno. Decid, ¿aquel filósofo en el tiempo que ilustra la física nuclear, negaría su tesis?

Heráclito de Efeso, también ha miles de años,
dijo que todo estaba sujeto a movimiento.
Decid, ¿aquel augur con las comprobaciones
de la ciencia moderna, se habría retractado?
Antes de nuestra era, el esclavo Espartaco
se alzó contra los amos esclavistas de Roma.
Decid, ¿aquel rebelde en los días presentes
abrazaría la causa feroz de los monopolios?
En siglos de la Edad Media, el temible Dolcino
provocó un alzamiento de siervos de la gleba
que sacudió las bases de la Europa feudal.
Decid, ¿aquel tremendo dirigente de masas,
se cruzaría de brazos ante los feudos de hoy?
Absurdo es trasladar a un hombre de una época
anterior a cualquiera época posterior.
No es posible ni en sueños, pero sí se propone,
Morazán sería hoy un conductor de pueblos
oprimidos, saqueados, en marcha vigorosa
a la liberación social y nacional,
juntando con su genio los Estados dispersos
en un Estado grande, con un Gobierno propio,
y echando del territorio a los imperialistas,
a todos los mercaderes, a todos los usureros
que viven enriqueciendo a sus propias metrópolis
con lo robado en estos campos de explotación,
fiel a su propia historia, si es el padre legítimo
de la doctrina heroica del anticolonialismo
aquí en Centro América!

El Morazán de ayer
sería sin disputa el Morazán de hoy,
con una concepción del mundo y la sociedad
ajustada a la ciencia y la filosofía
de vanguardia legítima, que lo transforma todo.
¿Sería el mismo jefe, el mismo hombre de Estado!
¿El mismo resplandor histórico en Centro
(América!

— VI —

¿Al no existir poetas
entre nos que improvisen
Trenos a la manera
de los griegos antiguos;
ni músicos que compongan
Nocturnos como Chopín,
porque el dolor agota
hasta la inspiración,
la Verdad que no tiene
los dones de las Musas,
cierra esta real historia
del héroe Morazán
con notas que se parecen
con una Marcha Fúnebre!

Un 15 de septiembre llegó la Independencia,
que casi no disfrutamos con plenitud vital,
porque nuestra República Federal la perdimos
irremediablemente tan luego hubo nacido
al astillarse en cinco Estados diminutos.
Pasados veintiún años, fue en otro día 15
borrado Morazán de la escena del mundo
para que el edificio no fuera reconstruido
y nuestra Centro América sufriera coloniaje.

En cada nuevo año se aclama la antigua gesta
del Acta de Independencia del 15 de Septiembre
en cinco Estados enanos que izan vanidosos
cinco banderas propias y cantan cinco himnos
de notas diferentes, más desfiles, fanfarrias,
“palillonas”, discursos, cañonazos, mentiras,
en que se ven alegres los niños inocentes;
delirantes los jóvenes de escasa inteligencia;
flamantes los burgueses de abultadas barrigas;
grotescos los machetes que ignoran lo que es
(gloria;

altivos los jefecitos de Gobiernos vasallos;
suntuosas las embajadas puntuales en la feria;
sonriente con ironía el Procónsul de turno;
curiosa como intuitiva la masa popular.
¡Vaya! cómo ha vencido la acción de la anti-Patria
y marcha por las calles la fría desvergüenza.
Es causa de alegría en fecha tan insigne
el fin de la República Federal de Centro América,
el vil asesinato del héroe Morazán.

Mil veces sería mejor recordar aquel día
que tuvo alba, esplendor y ocaso ensangrentado,
con banderas caídas, con himnos funerales,
con lágrimas sentidas, con riguroso luto.
Y si fuera posible, con protestas airadas
contra aquellos bandidos que nos tienen así,
divididos, pequeños, raídos, pordioseros,
con amos imperiosos, capataces bestiales
y numerosas bandas de lacayos abyectos.
¿Más acomodaría al 15 de septiembre
del noble año 21, por los hechos funestos
que han seguido después, los aullidos de Hécuba
cuando la muerte de Héctor, héroe de los
(troyanos;

los gritos de Casandra, profetizando peores
desgracias a los Atridas...!

Pero no desmayemos.
En nadie influya Dante con su verso fatídico
que se debe perder, sin más, toda esperanza
de salir de este infierno de suplicios innúmeros.
El mundo cambia siempre, y nada permanece.
Las rocas se disuelven en millones de años.
No hay sistema social que no sea sustituido.
Ni hay imperio que dure más allá de su término.
¿Dónde está Babilonia? ¿Dónde Alejandro
(Magno?

¿Las águilas romanas existieron acaso
para adornar las páginas de los textos primarios?

¿Qué fue de Carlomagno con su gran barba
(blanca?
¿Y qué de Carlos V, y de Iván el Terrible?
¿Qué fue de otros imperios y otros emperadores?
¡Los imperios de hoy, así como ascendieron,
así también caerán por fuerza de la historia!
¡No importa la arrogancia, el orgullo patricio,
la soberbia sarcástica con el colono débil!
¡Caerán desde su cumbre hasta pegar la frente
humillada en el suelo, porque deben caer!
¡Caerán, al no haber nada estático en lo eterno!

¡Y entonces, Centro América subirá a las alturas
de libertad y dicha para seguir volando
como estrella del alba en el cielo infinito!
¡Y entonces, Morazán se alzará de la sombra
y volverá vital, como un padre que llega
del tiempo y la distancia a abrazar a sus hijos,
a renovar la acción de sus grandes ideales,
y a ser en lo sucesivo, muertos los sufrimientos,
pan en mesa de paz que reúne a la familia,
vino en cristal brillante que alegra el corazón!

Editoriales

Iniciación del 50 Año de la Revista "Ariel"

Este es el número 200 de la Revista Ariel que refleja 16 años más 8 meses de vida divulgativa.

Estuvo 12 años bajo la dirección de Froylán Turcios, gran poeta de la generación modernista de América Latina. Lleva 4 años con la dirección nuestra, respondiendo en líneas generales al realismo social en literatura y en arte.

En los 12 años que la dirigió Turcios, los cuatro iniciales fueron dedicados a la propaganda de la lucha libertadora del pueblo nicaragüense encabezado por el general Augusto César Sandino contra la ocupación del país por los marinos yanquis, los cuales fueron retirados al fin por dos razones: una, por la imposibilidad de vencer la guerra de guerrillas de las Segovias por los ocupantes, y otra, por la atinada rectificación que hizo de aquella ocupación estúpida el gran Presidente Franklin Delano Roosevelt, en cuanto llegó al timón del gobierno de los Estados Unidos.

Al regresar Turcios de París y haberse domiciliado en San José de Costa Rica, reeditó la Revista Ariel por ocho años más, dedicándola a la divulgación literaria y artística. En ella publicó parte de sus bellísimas "Memorias", que se suman a las obras más excelentes del arte nacional, y valga la oportunidad para decir al Ministro de Edu-

cación que haga el esfuerzo de publicar esas Memorias para que las reparta entre los maestros de escuela. Turcios cometió errores como todos los hombres, pero fue un honrado y desinteresado trabajador por la Patria. Fue sobre todo un ejemplar de cómo debe ser un hombre culto en nuestro país.

Nosotros, por trabajar en algo noble —no ha sido otro el objeto— reanudamos la publicación de la Revista Ariel en 1964. Ya llevamos cuatro años en este esfuerzo, que ha sido comprendido por el pueblo más allá de lo que suponíamos. Y ha sido comprendido porque ve que somos defensores —hasta donde dan nuestras capacidades— de sus reivindicaciones sociales y nacionales, sin mentiras, sin cálculos, sin ambiciones, sin temores y sin jueguitos oscuros.

En la iniciación del quinto año de labores, publicamos algo que consideramos llena un vacío en las Letras nacionales; desde luego, con fallas de fondo y defectos de forma, pero que corregidos por los lectores documentados y sensibles, puede servir para la adquisición de un nuevo miraje histórico y artístico en el país. Nos referimos a nuestro poema "Morazán", con que se abre la presente edición.

EL 30 POR CIENTO

A veces se hace necesario arrancar del bíblico Diluvio y del Arca de Noé para explicar ciertas cosas. Así para ver claro el 30% precisa recordar la segunda guerra mundial, cuando la gran potencia que existe en América, obligada por la agresión japonesa y alemana se vio en el caso de hacerse de grandes aliados, no importaban sus ideologías y sistemas sociales, y de montar una economía de guerra para vencer al agresor.

Vencido el enemigo, las fuerzas económicas y financieras de la gran potencia adquirieron proporciones tan colosales que ya no fue posible desmontar la economía de guerra, teniendo que inventarse la guerra fría para seguir produciendo armamentos atómicos y convencionales, cohetes y sateloides, exploraciones cósmicas, y agregar organismos bélicos como la OTAN, la SEATO y la CENTO, más otros pretextos que costaban cantidades astronómicas de dólares, los cuales debían salir no de los almacenes bancarios sino del pellejo de los contribuyentes de la propia gran potencia, de los aliados occidentales, de las naciones vencidas, de los países dependientes y de las neocolonias, por aquel principio del Diabolo que "las guerras las pagan y las sufren los pueblos".

Al terminar la segunda guerra funcionaron el Fondo Monetario Internacional, que estableció el dólar como moneda del mundo, el Banco Mundial de Reconstrucción y Fomento y otros organismos iguales, parecidos y secundarios que daban "ayudas" a las naciones devastadas por la guerra, a aquellas que habían sido quebrantadas por la misma y a los países subdesarrollados para sacarlos, en obsequio al ideal del "mundo libre", de su atrasada situación. Tan bella película titulada "La lámpara de Aladino", no nos debe hacer olvidar que las "ayudas" eran en el fondo verdaderos empréstitos, es decir exportaciones de capital financiero, que van a donde se les destina con voluntad de imperio, y, en las condiciones de la guerra fría, con los fines de crear una zona mundial de agresión y defensa. Hubo ayudas de reconstrucción y fomento para todos los países, grupos de países y continentes, bajo programas técnicamente estudiados y distintos.

Los empréstitos de Alianza para el Progreso destinados a la América Latina, diciéndose "socios", "buenos vecinos", "hermanos", llegaron con voluntad de imperio, recordando la vieja Doctrina Monroe y el no menos viejo Destino Manifiesto de Buchanan, a extraer los beneficios necesarios al gran plan de una posible tercera guerra mundial. Y los "cerebros" latinoamericanos Lleras Camargo, Kuibichek, Haya de la Torre, Betancourt y hasta Figueritos de Costa Rica, sobándose las manos y sonriendo, dijeron encantados:

"¡Ahora sí vamos a progresar!". Hoy, algunos de ellos, se rascan la cabeza, y agregan: "¡Nos equivocamos!".

La Integración Económica Centroamericana (IECA), un capítulo singular que no se aparta de lo preestablecido, trajo capitales norteamericanos al área ("como dicen los locos de hoy", la frase es de Darío) con los fines naturales del belicismo para cosechar más plusvalía y más beneficios, aprovechando las materias primas de la región, el trabajo indio, el sinfín de exenciones impuestas a los Estados, los mercados de consumo y vendiendo las mercaderías a un precio igual como si vinieran de la gran potencia.

La IECA (así le gusta a don Cirilo que se la llame porque lo tienen empleadito en ella) es un instrumento que contiene: 1) capitales iniciales; 2) fábricas; 3) comercio; 4) mantenimiento, que cierra el ciclo; 5) más exportación de beneficios; y, 6) de toda la renta nacional se extraen los impuestos para pagar servicios necesarios (y sumtuarios, vamos a emplear la palabra) y para amortizar empréstitos.

La IECA ha introducido una gran "revolución" en Centro América. Le ha reducido las exportaciones, los ingresos aduaneros, las divisas y aumentado las importaciones; y como la exportación de materias primas con la importación de productos fabriles no casan, la balanza comercial es deficitaria. A grandes rasgos porque este es un artículo, no es un estudio. Además, las exportaciones y las importaciones intercentroamericanas van y vienen libres de gravámenes. De modo que este otro balancín intercentroamericano, por la causa señalada, también es deficitario. Y así tienen desequilibradas las cinco balanzas de pagos de las cinco hermanas, que los agentes de los empréstitos de la IECA piensan equilibrar con más impuestos, haciendo correr por segunda vez la película de "La lámpara de Aladino". Piensan que los pueblos son tontos; pero quienes exhiben su tontería son ellos.

La gran potencia no pudo llegar a su objetivo fundamental, porque en los últimos años su enorme agrupación estratégica se le ha desintegrado y diluido. Basta leer lo que acaba de decir el multimillonario Nelson Rockefeller para comprender esta verdad. Y ahora la economía de guerra que no llegó al punto de ejecución de la tercera hecatombe, se ha vuelto economía de salvación de lo que se puede salvar, en medio de una crisis general, y de una balanza de pagos deficitaria que se descarga en las espaldas de las grandes masas trabajadoras y de los pueblos subdesarrollados

¿Está claro ahora el Protocolo de San José de Costa Rica?

EL TRIUNFO DEL GENERAL DE GAULLE

Pocas veces en la historia se ha visto un caso de tanta persistencia en el prestigio de una personalidad como el que ofrece el general Charles de Gaulle. Empezó a saberse de él cuando antes de la segunda guerra mundial denunció el plan del Estado Mayor francés que contemplaba una guerra de posiciones, a base de Línea Maginot, cuando la guerra que se acercaba sería de movimientos y de tanques. Invadida Francia por los bárbaros hitlerianos y trasladado a Inglaterra para dirigir el Gobierno Libre, lanzó la consigna de que "se había perdido una batalla pero no la guerra" y representando ante los aliados a su país, mantuvo estrecho contacto con la Resistencia en el territorio francés. Exterminado Hitler, regresó a Francia con el esplendor de su prestigio de héroe de la segunda guerra mundial. Cuando Francia se había vuelto un nudo de conflictos, presentó su candidatura presidencial para salvarla. Y a grandes males, grandes remedios. De un tajo puso

fin a la guerra de Argelia. De otro tajo retiró a Francia de la OTAN. De otro negó al dólar el privilegio de moneda mundial como simple moneda de papel. De otro echó las bases de sus propias relaciones internacionales, sin patrocinos extraños. Y de otro acaba de demostrarles a sus opositores que cuenta con el apoyo absoluto y relativo del pueblo de Francia, en las recientes elecciones generales.

¿En qué consiste el prestigio inmarchitable del general de Gaulle, mientras otros se queman en seis años o en menos? En algo muy sencillo y difícil. En que siempre sabe interpretar las aspiraciones de las grandes mayorías francesas y actúa en la realización de ellas. Por eso siempre es héroe inmortal.

De otra parte, el general Charles de Gaulle tiene el misticismo de la patria que en otro tiempo inspiró las acciones de Juana de Arco.

ANEXO AL POEMA "MORAZAN"

LA MANO OCULTA

Del General en Jefe De Los Pueblos
De Costa Rica

Habéis, Costarricenses, luchado como dignos héroes, por arrancar de las garras de un opresor infame los más sagrados derechos que os usurparan. Vuestro esforzado valor hizo caer desde lo alto al vil caudillo que ya ejecutaba la destrucción y la muerte. El había decretado confiscaciones en vuestros bienes, proscripciones a vuestros hijos y esposas, y fusilaciones contra vosotros mismos. Tales eran los sentimientos que alimentaban su ingrato corazón. Errantes por los bosques andabais, para salvar la vida, cuando vuestras familias eran conducidas a una inaudita prisión, y vuestros bienes ocupados para cebar más la ambición del usurpador: cesaron las confiscaciones, y el Estado comienza a respirar el dulce ambiente de su perdida libertad. ¡Llor eterno a los valientes Soldados que dirigidos por una mano oculta, cargaron sobre sí el deber de recuperar vuestros derechos a costa de derramar su sangre! ¡Llor eterno a los Pueblos que movidos de los mismos sentimientos volaron a auxiliar la causa más sagrada que la misma perfidia había confun-

dido entre las ruinas! Ramos de flores inmarcesibles siñan sus sienas y ecos retumbantes exalados por los libres, resuenan en todo el orbe, publicando el nombre de los vencedores que arrastraron los mayores peligros, y despreciaron la misma muerte, para derrocar al tirano arbitrario; y al tirano sostenido por viles soldados. Una experiencia dura os ha costado lágrimas y sangre; pero esta misma experiencia os hará volar a las armas siempre que El Estado sea invadido por hombres que no interesan más, que su propia fortuna y esplendor. Murió Morazán: murió el caudillo de esclavos débiles; los habitantes de Centro-América se dedican desde hoy a cultivar la tierra, saboreando con sus caras familias el dulce nectar de su restituida tranquilidad. Que la disfrute Costa Rica: que sus habitantes formen para siempre un nudo indisoluble de fraternidad. Que acepteis, pues, los pequeños, pero tiernos servicios que he podido obsequiaros, os suplico vuestro amigo.

Antonio Pinto

San Jose Septiembre 16 de 1842.
El Redactor Oficial de de Honduras N° 43.
Comayagua Octubre 15 de 1.842

NOTA: Se respeta la ortografía.

JESUS CASTRO BLANCO MUERE EN BUENOS AIRES

Con sincera pena recibimos la noticia de la muerte de Jesús Castro Blanco en la cosmópolis de Buenos Aires, República Argentina, por la doble razón de que fuimos compañeros de estudios por un tiempo en la Facultad de Leyes y fuimos, además, muy buenos amigos a lo largo de los años.

La mayor vocación de Jesús fue la poesía. Escribió bellos versos modernistas, muy sentidos y bien cuidados por su indiscutible preparación académica. Su característica fue la humildad, nunca se creyó más que otros, con el añadido de colocar a los demás en planos relevantes, a veces con apreciación poco ajustada a los hechos. Todo venía de su corazón bondadoso y resuelto en favor aun de quienes lo malquerían o miraban de menos como personas particulares, más otros, y los cuales hoy deben estar sintiendo mordidas en la conciencia, si es que la tienen sana y sensible.

Una vez publicó una antología de poetas hondureños (en su mayoría escritores en verso, que es cosa distinta), siendo por cierto la segunda que se publicaba en el país, después de la de don Rómulo. De su cosecha dio a la divulgación un poemario (no recordamos de momento el nombre) que recogía las mejores flores de su juventud. Amaba las cosas bellas con timidez por su modo de ser, los juguetes musicales, sin haber tenido, por ello, la audacia de los grandes poemas sinfónicos. Dicho sea de paso, en Honduras todos han sido juguetistas, fuera de Domínguez, Molina y Guillén Zelaya.

Nos duele en el alma la desaparición de Jesús Castro Blanco, lejos de su querida Comayagua, tocándole en Buenos Aires, donde debe ser más fría la muerte. Jesús tenía la sonrisa fácil, pero nos parece que en la gran curva de su vida, no fue feliz. Mayor razón para recordarlo con tristeza.

TIENDA LIBRERIA
"LAS NOVEDADES" y "EXCELSIOR"
de ROBERTO GAMERO

Venta de mercaderías en general. Libros y Revistas y las siguientes obras de: doña Lucila Gamero de Medina, Blanca Olmedo, Aída, Amor Exótico, La Secretaria, Betina y Bajo el Imperio del Amor, El Dolor de Amar.

Anexo: se colocan pólizas de La Capitalizadora Hondureña, S. A. Danlí, Honduras, C. A.

CENTENARIO DE LA MUERTE DE CINCHONERO

En el Libro de Defunciones del Registro de Juticalpa, cabecera del departamento de Olancho, llevado en 1868, se lee:

Folio 56 frente: NAZARIO. En el mes de agosto a primero se pone razón que el diez de julio fallecieron el señor NAZARIO GARAY un soldado que se ignora su nombre, casado con la señora Concepción Cortés, vecinos de Juticalpa; no llevó ningún sacramento, porque fue asesinado por el fascinerco bandido Serapio Romero (a) Cinchonero cuando hizo el asalto de armas y sus restos fueron sepultados en el Cementerio de esta ciudad. Conste. (f) NESTOR SANCHEZ".

El Coronel Garay era Mayor de Plaza de Juticalpa, participó en los hechos de La Ahrcancina de 1865 y años antes había capturado a don Joaquín Rivera, ex-Jefe de Estado en el Gobierno Federal de Morazán, lo había conducido a Comayagua y allí fue juzgado y pasado por las armas.

"Folio 56 vuelto: SERAPIO. Hoy tres de agosto se pone razón que el veintisiete de julio falleció el adulto SERAPIO ROMERO (a) CINCHONERO. No llevó ningún sacramento, fue muerto o asesinado por las tropas del Gobierno, en el punto de Tilapa de aquel lado de la montaña de El Uval, y su cadáver trcnco fue sepultado en el mismo campo que lo mataron y su cabeza en el Cementerio de esta ciudad. Conste (f) NESTOR SANCHEZ".

Serapio Romero tenía veintiocho años cuando cayó peleando en la Cuesta del Cacao, que así llaman la falda que da para Tilapa, contra las fuerzas del Gobierno. Fue el cntinuator de los generales Bernabé Antúnez y Francisco Zavala en la lucha por la ablción de los diezmos de la Iglesia y los impuestos coloniales que arbitrariamente seguía cobrando el Estado. El Gobierno de la Reforma de Marco Aurelio Soto suprimió aquellas injustas cargas populares.

¡HONOR A LA MEMORIA DE CINCHONERO, HONDUREÑO LEGITIMO!

LE GUSTO EL POEMA "LEMPIRA"

Danlí, 1 de julio de 1968. — Señor Lic. Medardo Mejía. — Hurra por Lempira, escribiré, saludole. — Cosme García C.

JORGE FIDEL DURON ELOGIA EL POEMA "LEMPIRA"

22 de junio de 1968

Lic. Medardo Mejía,
Apartado N° 61,
Tegucigalpa, D. C.

Mi querido Medardo:

Con la fruición con que leo todo lo tuyo, me ha deleitado la lectura de tu bello poema épico LEMPIRA.

Con nuevo y original enfoque, abordan en forma audaz la admirable personalidad del héroe legendario y lo elevas a su digna y propia dimensión de símbolo.

Como erudito, en elegantes versos de genuina ley, lo colocas en el pedestal que el fervor popular ha erigido justamente en su honor, no solo para recordar la epopeya, para hablarnos del Ahpop y de Naxciti y de los otros personajes de nuestra mitología, sino para que la juventud hondureña responsable no se sienta tan huérfana, tan desposeída, en la soledad.

Poeta auténtico al fin, con resonantes voces de sociólogo, en tu poema nos hablas de una época histórica que, a la par que revela lo que era nuestra nacionalidad a la llegada del Conquistador, señala a la vez lo que era también nuestra organización jurídica y la vida serena de la comunidad indígena.

Comparto decididamente contigo que el perfil del jefe rebelde que nos han deparado la infeliz estampa del caudillo infortunados pintores no satisfizo nunca la visión heroica que desde la niñez nos forjamos del Cacique. Por mi parte, conservo mi propia concepción a la que ayuda enormemente la visión reivindicada de tus pinceladas maestras, las que están señalando la necesidad de ofrecernos la verdadera imagen del héroe.

Para haber llegado a capitanear legiones de invictos guerreros Lempira debió poseer todas las cualidades que tu poema le atribuye. Para que se haya producido el total desconcierto con su sacrificio inicuo, debió ser él un personaje de singulares contornos. La fiel narración de su resistencia así como lo impar de las armas que se conjugaron, nos brindan la clave de la epopeya y ofrecen una explicación diáfana para los que, en las generaciones por venir, sería nuestra suerte como Nación. "Después de su muerte vinieron tres siglos de esclavitud y de coloniaje".

Ido Lempira, apenas si nos ha quedado el vago recuerdo de su gesta grandiosa, inmortalizada

en tus versos. Como una maldición por someterse al sojuzgamiento, tuvimos primero el rudo coloniaje y, en seguida, las interminables divisiones que constituyen, hasta hoy, la peor rémora para nuestro progreso. Sus hijos, olvidando su glorioso ejemplo de unidad y su rutilante lección homérica, nos debatimos todavía en luchas intestinas cuyo fin todavía no se vislumbra pues las cultivamos tanto en lo individual como en lo colectivo, dejándonos una amarga herencia de pecados, fracasos y frustraciones.

Pero, lo proclama el poema mismo, bien claro y fuerte con voz de admonición y de reclamo: "Por sobre los siglos y conflictos diarios, nosotros seremos la fuerza triunfante".

Te abraza,

Jorge Fidel Durón.

HYPONEX
ALIMENTO PARA PLANTAS

Hace que las Plantas Crezcan Más Rápidamente y Más Bellas en Tierra, Arena o Agua . . .

Simplemente disuélvalo y riegue todas las macetas de su casa, las legumbres y flores de su jardín. Da inmediato alimento a cada parte de la planta desarrollando sus raíces, tallo, follaje y frutos. Las legumbres crecen más abundantemente y a mayor tamaño. Usado ampliamente por horticultores profesionales e invernaderos, y en almácigos, etc., para alimentación general de plantas.

LIMPIO, SIN OLOR, INNOCUO. . .

HYPONEX tiene una alta concentración—1 onza produce 6 galones de fertilizante líquido. Es limpio y carece de olor. No quema el follaje ni las raíces de la planta más delicada. Úselo bajo techo o al aire libre para obtener rápidamente más plantas vigorosas y flores, legumbres y frutas más grandes.

OVIEDO & RUSH

Apartado 59 - Tegucigalpa, Tel. 2-2748

Frente al portón del Telégrafo.

ACADEMIA ALPHA

Dedicada exclusivamente a la preparación de Secretarías.

Estudios de Secretariado Comercial, Ejecutivo y Taquimecanógrafos.

Oficina principal: Comayagüela, Calle Real
Casa N° 814. TEL. 2-0922

LA ASEGURADORA HONDUREÑA, S. A. INAU

El día 12 del corriente la Aseguradora Hondureña, S. A., con motivo de inaugurar sus operaciones en el RAMO DE VIDA, hecho que coincidió con el catorce aniversario de su fundación, ofreció una conferencia de prensa en el Star Room del gran Hotel Lincoln.

LA REVISTA ARIEL, publicación independiente y al servicio de la cultura y el progreso nacional, se honra en informar de tal suceso al pueblo hondureño, y al mismo tiempo felicita a la Aseguradora Hondureña, S. A., por el progreso alcanzado en sus operaciones, tanto más por cuanto se trata de una empresa genuinamente hondureña.

En esa oportunidad el Licdo. Samuel Da Costa Gómez, Presidente de la AHSA, en conceptual discurso, hizo a los periodistas e invitados asistentes, una relación histórica de las operaciones de la Aseguradora Hondureña, S. A., relación que se publica a continuación.



De izquierda a derecha: Sr. Juan Agurcia E., Sr. Ignacio Agurcia E., Lic. Samuel Da Costa Gómez, pronunciando el discurso con que se dio comienzo a la Conferencia de Prensa que la AHSA ofreció en el Star Room del Hotel Lincoln, Sr. Rolando L. Reyes, Sr. Ovidio Florentino V. y Dr. Julio C. Batres.

El 12 de julio de 1954 fue fundada la "ASEGURADORA HONDUREÑA, S. A.", por el hoy desaparecido hombre de negocios don Ignacio Agurcia Midence.

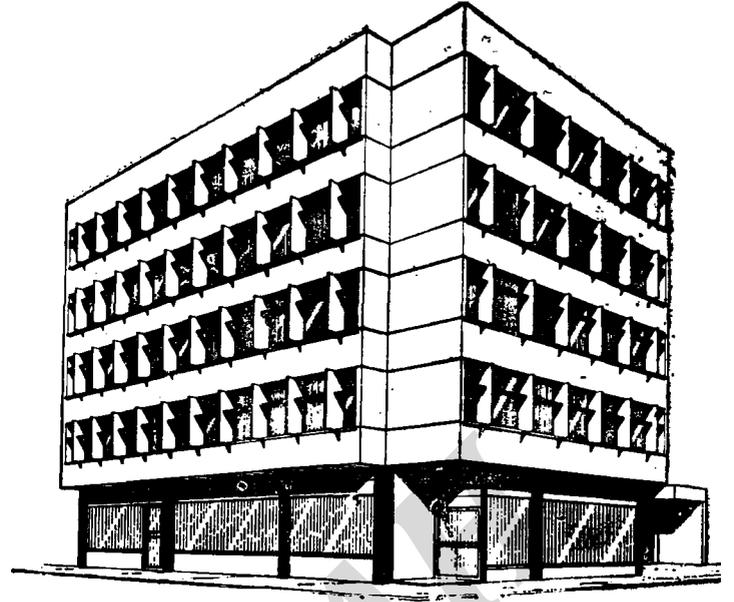
El capital fundacional de la Empresa fue de L 100.000.00, y el motivo de su creación, el de venir a llenar un gran vacío en el campo de los Seguros Generales.

Cupo a la "ASEGURADORA HONDUREÑA, S. A." ser la pionera en la cobertura de riesgos que hasta entonces no eran asegurables en el mercado hondureño, o que no lo era de una manera sistemática, como los Seguros de Automóviles, Accidentes de Trabajo, Rotura de Cristales, Fianzas y otros.

Desde los primeros años de operaciones nuestra Empresa se caracterizó por su seriedad y responsabilidad al cumplir indefectiblemente con las obligaciones contraídas con sus múltiples asegurados mediante la suscripción de sus Contratos.

Esos atributos de nuestra Empresa le crearon en el corazón del pueblo hondureño una gran simpatía y una gran confianza que en forma sostenida le ha venido tributando a lo largo de su vida institucional.

GURA RAMO DE VIDA



MODERNO EDIFICIO DE LA ASEGURADORA HONDUREÑA, S. A.

Cuando por primera vez abrió sus puertas al público hondureño, sus Oficinas fueron instaladas en una antigua y deteriorada casa que estuvo ubicada en la 6ª Ave. "B" y 6ª Ca. de esta ciudad capital.

El 29 de abril del año recién pasado, fue solemnemente inaugurado el edificio en que hoy orgullosamente se albergan las Oficinas Principales de la Empresa, construido en el mismo sitio que ocupara la casa en que inaugurara sus operaciones, cuando ya su capital se había incrementado en la suma de L 400.000.00.

El 27 de enero del año en curso, y con el objeto de extender sus operaciones al Ramo de Seguro de Vida, la Empresa aumentó su capital social a la suma de L 600.000.00; y mediante Acuerdo del Poder Ejecutivo emitido a través del Ministerio de Economía y Hacienda con fecha 6 de marzo de este mismo año, nuestra Empresa fue autorizada para iniciar sus operaciones en el referido Ramo.

Hoy 12 de julio, cuando justamente la "ASEGURADORA HONDUREÑA, S. A.", está arribando a su XIV aniversario, tiene la profunda satisfacción de anunciar al noble pueblo hondureño la iniciación de sus operaciones como Asegurador de Vida.

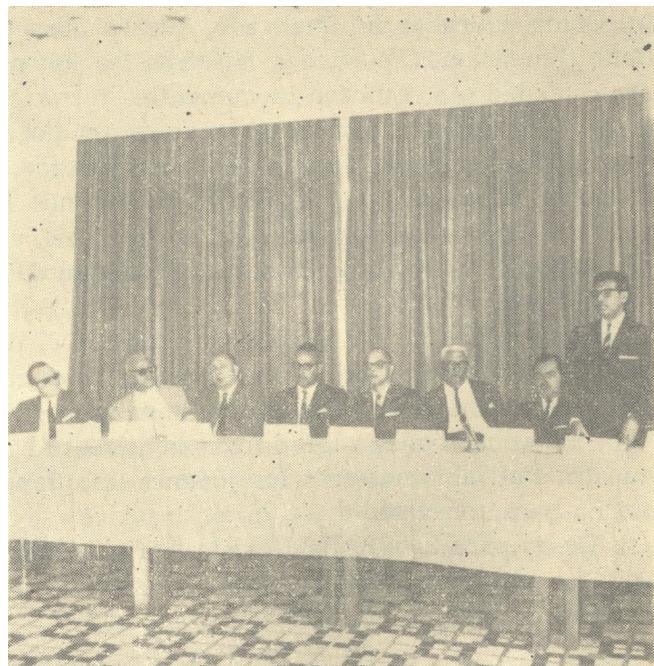
El arribo a este momento histórico para nuestra Institución, constituye la cristalización del esfuerzo arduo y constante por parte de todas las personas que laboran en la misma, quienes no escatimando tiempo ni esfuerzos han dado de sí todo lo bueno para poder ostentar con orgullo ese patriótico emblema que como dijéramos en otra ocasión "ESTA CONSTITUIDO POR EL RETRATO DE NUESTRA AMADA HONDURAS DE CUYAS ENTRAÑAS EMERGE, INDOMEÑABLE, LA FIGURA EGREGIA DE FRANCISCO MORAZAN, SOLDADO PERMANENTE DE LA PATRIA".

El nombre de nuestra Empresa, ha sido la inspiración constante para que en todo momento tanto su estructura financiera como su organización administrativa y el elemento humano que labora en ella, sean de extracción genuinamente hondureña.

Es así como ayer, hoy y mañana, en nuestra Empresa, el conglomerado nacional será atendido por Agentes, Funcionarios y Empleados compatriotas egre-

sados de las aulas de educación secundaria y profesionales graduados en nuestra Universidad Nacional Autónoma, con cursos de especialidades patrocinados por la propia Empresa en Instituciones Técnicas de otras latitudes como México, Inglaterra, Suiza y otros países extranjeros.

Finalmente queremos agradecer al pueblo hondureño la confianza que han depositado en nosotros a través de los 14 años a que felizmente hoy arribamos.



De izquierda a derecha: Sr. Francisco De Peyrecave, Lic. Pedro Arturo Zúniga, Sr. Egidio Tentori, Sr. Juan Agurcia E., Sr. Ignacio Agurcia E., Lic. Samuel Da Costa Gómez, Lic. Mario Batres Pineda y Sr. Rolando L. Reyes, contestando a las preguntas de los periodistas sobre Seguro de Vida.

APRECIACIONES QUE AGRADECEMOS

Junio 6, 1968

Licenciado don Medardo Mejía,
Director "Revista Ariel",
Tegucigalpa, D. C.

Estimado Licenciado:

Muy calurosamente me permito una vez más patentizar sentimientos de gratitud y admiración a su persona, que simboliza una labor cultural y educativa, en mejoramiento de la juventud.

El día de hoy —en horas de la tarde— nuestra Institución educativa se honró al recibir por conducto de la Dirección, su Revista "Ariel", cuanto nos distingue y nos complace.

Por naturaleza soy enemigo de la adulación, como educador soy fiel partidario del reconocimiento y de los méritos, habidos en un conciudadano que es síntesis de nuestra intelectualidad; nada significaría eso sin sus virtudes de ciudadano cabal, honrado y probo; ningún servicio significaría para la juventud, si su saber y experiencias, no las diera a conocer por silencio o por egoísmo. Todo su bagaje de virtudes morales han contribuido poderosamente a defender, con valentía y patriotismo, lo que por herencia es nuestro y por historia muy nuestro.

Soy un joven educador, con ansias de hacer y construir, su Revista tal como "Las Fuerzas Morales" de José Ingenieros, me impulsan el espíritu. Como educador he analizado, que su obra no tiene dimensiones, porque a nosotros los jóvenes nos ha dado a conocer documentos históricos arrancados del olvido deliberado, de no ser por el estudio suyo siempre los hubiéramos ignorado, o conocido demasiado tarde. Sinceramente nos ha mostrado la verdad histórica de nuestro país, esa es indudablemente la gran satisfacción que siento un hombre como usted.

Como joven no tengo compromisos con el pasado, siento batir en mí un pensamiento libre con una conciencia libre. Ojalá viva mucho porque tiene un compromiso sagrado con la juventud de nuestra Patria, y nosotros los jóvenes una deuda eterna para con usted.

Deseo para usted y la Revista "Ariel", éxitos, triunfos e inmortalidad.

Sinceramente,

Néstor Danilo Amaya.
Director.

Granitos y Terrasos S. de R. L.

Fabricantes de
Baldosas de Terrasos
de 30x30 y 40x40
Centímetros

Consúltenos Precios
Calidad Garantizada

TEL. 4-0206

Carretera Primer Batallón de Infantería

DROGUERIA CENTRAL ASOCIADA

LUIS B. HANDAL, S. de R. L.

Apartado N° 29

TELEFONO 12-70

San Pedro Sula, Honduras, C. A.

LA FUGA DEL PATOJO BARRIOS

Por Paulino Valladares

Murió en esta ciudad de Tegucigalpa, hace varios días, el general don Ricardo Streber. Este viejo militar, de pura sangre alemana, tomó parte muy principal en la política turbulenta de Centro América. Fue amigo de Máximo Jerez, de Trinidad Cabañas, de Gerardo Barrios, de José María Medina, de Céleo Arias, de Justo Rufino Barrios, de Marco Aurelio Soto, de Ramón Rosa y de otros muchos hombres ilustres que sobresalen en la convulsiva historia secular del istmo.

El general Streber, en los últimos años de vida, intentó escribir sus memorias. La fatiga de algunos viajes y los achaques de la edad le impidieron dar cima a tan loable proyecto. Algo muy curioso e importante habría legado al acervo de los anales patrios. De las pocas páginas que redactó conservo un ejemplar. Este contiene datos íntimos sobre los acontecimientos comprendidos en el periodo de 1850 a 1863.

Refiere Streber la fuga de Gerardo Barrios. Después de la batalla de Coatepeque, el 24 de febrero de 1863, en la que fue derrotado el presidente de Guatemala, Rafael Carrera, este procuró reparar su descalabro, y con tal fin tomó la ofensiva en el mes de junio del mismo año preparando la defección del mariscal Santiago González en Santa Ana. El ejército guatemalteco se dirigió a San Salvador, y Barrios tuvo que huir a la cabeza de trescientos hombres, perseguido por más de cinco mil que comandaba Gonzalón. El fugitivo buscó tierra de Honduras, pero el jefe de este país, general José María Medina, aliado de Carrera, apostó tropas en la frontera para capturarlo. El Patojo heroico tuvo que regresar de incógnito a la ciudad de San Miguel, ocupada a la sazón por algunas fuerzas hondureñas y nicaragüenses.

En esta población habitaba la casa del presbítero Cruz el Dr. don Carlos Bernhard, padrasto del general Streber. Tal inmueble colindaba con la casa de Barrios. Este llegó una noche a tocar la puerta del domicilio del Dr. Bernhard, pasando a continuación por la tapia divisoria, a su propiedad. De allí, saltando muros, llegó hasta el Hotel que explotaba en aquel entonces un súbdito alemán amigo suyo.

En San Miguel se había publicado un bando ofreciendo veinticinco mil pesos por la captura del Patojo. El hotelero alemán que le dio acogida lo alojó en una pequeña pieza inmediata a la cantina. Como a las diez de la noche reuniéronse en

el establecimiento más de cuarenta oficiales del ejército perseguidor resueltos a beber y a reír. El hotelero maleante les gritó en un momento de buen humor.

—Señores, si apostamos dos cajas de champán yo les digo donde está el general Barrios.

—Apostadas, replicaron en el acto, pagando a continuación el valor del líquido espumante. Y cuando ansiosos interrogaban:

—¿Dónde? ¿Dónde?

—Aquí en mis calzones, replicó el tudesco so-carrón.

Se armó una gresca de filisteos, pues los sa-yones de sable se habían embriagado; pero el germano era sujeto de puño recio y salió con gloria de aquella trapisonda. A las dos de la mañana del nuevo día escapó Barrios a uña de caballo con destino al puerto de La Unión, adonde llegó ya muy entrada la noche, hospedándose en casa del cónsul americano Mr. Livingston. Este se encontraba en Estados Unidos pero su esposa partidaria y admiradora del general Barrios, supo recibirlo y ocultarlo.

Pasadas cuarenta y ocho horas la señora de Livingston recibió la visita del general González quien trataba de inquirir la verdad sobre la permanencia del Patojo en el edificio del consulado, para lo cual dirigió la interrogación correspondiente a la digna matrona.

—Sí, señor mariscal, le contestó la gentil dama, el general Barrios se encuentra en mi casa, y si Ud. gusta se lo mostraré al instante.

—Son mis mejores deseos, musitó Gonzalón.

La señora guió al mariscal hacia el dormitorio. En su lecho había colocado el retrato del perseguido.

—Ahí tiene Ud. al general Barrios, exclamó con la mayor gracia y desenvoltura.

Ese mismo día, a las dos de la tarde, desembarcaron cien marinos de un buque de guerra norteamericano surto en la bahía.

Se esparcieron por el puerto en la más alegre juerga. Apuraban wiskey en las cantinas y cortejaban a las mozas callejeras. A las nueve de la noche llegaron al consulado de su nación entonando cánticos patrióticos. De ahí sacaron en brazos a un oficial con uniforme de la marina yanqui.

Al parecer la borrachera lo había postrado. Con dicho individuo a cuestras los marinos atravesaron el muelle, donde el mariscal González tenía una guardia considerable para impedir que Barrios se embarcara.

Pero aquel oficial conducido como ebrio era Barrios. Gracias a esa estratagema logró burlar la vigilancia enemiga. El vapor levó anclas a las doce rumbo a Panamá, después de disparar seis cañonazos irónicos, saludando al puerto y despidiéndose del ameno Gonzalón.

Alma América. Tegucigalpa, 25 de octubre de 1925.
Núm. 3 año I Pág. 2.

EL FONDO DE CULTURA ECONOMICA EN LA REVISTA "ARIEL"

El señor Salvador Azuela, director del FONDO DE CULTURA ECONOMICA, México, D. F., ha escogido a la REVISTA ARIEL para que informe a los lectores de esta zona sobre las más recientes publicaciones del FONDO, con enjuiciamientos de la REVISTA. Son palabras del señor Azuela las siguientes: "En México son ampliamente conocidas, entre quienes tenemos intereses editoriales o literarios, sus valiosas aportaciones en el campo de la cultura"..... "y por ello nos son necesarias sus magníficas reseñas bibliográficas o culturales".

Nosotros hemos aceptado de buena gana la solicitud que nos hace el señor Azuela, y en lo sucesivo haremos los comentarios pertinentes de las obras que recibamos para que nuestros lectores y el público se den cuenta de las novedades y de la importancia que tienen las publicaciones del FONDO DE CULTURA ECONOMICA, mundialmente conocido y generalmente aceptado por los lectores hondureños.

No es lo mismo relatar una película que verla, ni recomendar un libro que leer una de sus páginas, por lo menos. Así es que de los libros que nos lleguen —y están llegando—, como medio más convincente de su valor, reproduciremos algunos trozos en la Revista Ariel. Así los lectores verán la importancia de ellos. En cuanto a los que no permitan el procedimiento, los enjuiciaremos haciendo resaltar su importancia, dada la capacidad que tiene el FONDO DE CULTURA ECONOMICA para escoger sus publicaciones.

RECOMENDACIONES DEL IHSS A LOS SEÑORES PATRONOS

El Instituto Hondureño de Seguridad Social anhela mantener las más cordiales relaciones con todas las empresas y patronos sujetos al régimen de Seguridad Social, quienes constituyen el más fuerte pilar para el sostenimiento económico del IHSS.

Para evitar que esas cordiales relaciones se enfríen y no tener que hacer uso del recurso obligado de los medios coactivos que la Ley del Seguro Social determina, se exhorta atentamente a todos los señores patronos para que paguen puntualmente sus cotizaciones, lo cual deberán hacer dentro de los diez primeros días de cada mes, ya que de lo contrario, al incurrir en mora e ir acumulándose las sumas adeudadas, la posibilidad de poder cumplir con dicha obligación legal, se volverá cada día más difícil y gravosa para la actividad de la empresa o negocio.

**DIVULGACIONES DEL
INSTITUTO HONDUREÑO DE SEGURIDAD SOCIAL**

"BANCO CAPITALIZADOR"

OFRECE SU NUEVO PLAN DE
PRIMA ANUAL Y PREMIO ADICIONAL

L	92.00	PARA	L	1.000.00
	184.00	"		2.000.00
	276.00	"		3.000.00
	368.00	"		4.000.00

Su Título, al salir favorecido en uno de los sorteos mensuales continúa vigente, conservando todo el ahorro acumulado, pudiendo volver a salir favorecido en sorteos subsiguientes.

Usted obtiene más ventajas

con nuestros Títulos con

PREMIO ADICIONAL

Suscriba hoy mismo el suyo...

ANECDOTA

Señor: Cuál es su gracia?

Por Leandro B. Ochoa

José Santos Guardiola nació en la ciudad de Tegucigalpa el 1º de noviembre de 1816, hijo legítimo de don Esteban Guardiola y doña Viviana Bustillo. Ignoramos por qué el niño José Santos hizo el aprendizaje del alfabeto y las combinaciones que de él se derivan, en el pintoresco pueblito de San Antonio de Oriente.

Infiero que desde niño, José Santos Guardiola tuvo un carácter díscolo hasta el día en que cayó asesinado por su propia Guardia de Honor en la antañona ciudad de Comayagua; pienso, además, que debido a eso sus progenitores le hicieron ingresar al ejército cuando apenas tenía diez y seis años de edad. Como en la pintoresca frase de José Eustasio Rivera al terminar *La Vorágine*, podemos decir de José Santos Guardiola que se lo tragó el cuartel para toda su vida, y de soldado no perdió escalón hasta culminar con el grado de General de División el año de 1845, según Decreto de la Cámara Legislativa, a la temprana edad de veintinueve años.

En Guardiola, a mi humilde juicio, se registra una doble personalidad. De un lado el lobo feroz que no daba tregua a quienes estorbaban el desenvolvimiento de los políticos en ejercicio del Poder Público, como ocurrió en Texíguat, cuando José Santos estaba al servicio del Presidente Francisco Ferrera, el célebre sacristán de Cantarranas y enemigo acérrimo de Morazán. Por estas y otras crueldades del vesánico personaje, se volvió temible. Su sólo nombre era bandera de terror tremolando al viento. Pero tuvo actuación digna del mejor encomio. Por ejemplo, el General Guardiola en ejercicio de la Presidencia de Honduras, rubricó la incorporación de Islas de la Bahía a la soberanía patria. Un poco antes hizo observaciones atendibles al Presidente Ferrera cuando los sangrientos sucesos de Texíguat; y la barbarie paró en seco.

El personaje de este cuento, quiero decir, don José Santos Guardiola, lucía una elegante estam-

pa adornada con larguísimo bigote que solía enredarlo en las orejas. Llegó a ser Presidente de la República dos veces. Y aquí va una de las anécdotas atribuidas a él en uno de sus ajetreos presidenciales.

La capital de la República en tiempos de Guardiola tenía su asiento en Comayagua. Cierta día el Presidente Guardiola dispuso visitar a la dama de sus desvelos residente en la ciudad de Juticalpa, haciéndose acompañar del séquito sacramental que suele acompañar a los Presidentes de turno en casos similares.

La fama de malo que tenía Guardiola cubría el territorio hondureño de confín a confín. Habíamos olvidado decir que también era un gran tenorio y un excelente jinete. En su cuadra caballeril tenía siempre buenos ejemplares. Pues en su viaje a Juticalpa montaba una mula que se bebía el viento cuando la tendía a los andares. Llegado al extremo oeste del valle de Lepaguare, al sólo cruzar el paso del Guayape en El Compadre, clavó espuelas en los hijares de su mula y salió disparado como flecha por el valle. Sus acompañantes se rezagaron, ya que hacer buen uso de una cabalgadura no es para cualquiera, y a poco el General Guardiola se había perdido en la lejanía. Pero los buenos jinetes, y aun los malos, suelen sentirse sedientos como una consecuencia de la agitación. El Presidente arrendó su mula hacia una casa cercana al camino que lo traía a Juticalpa en mitad del valle. Llegado a la casa con mucha cortesía saludó y pidió agua para calmar su sed. Salió a servirlo una señora encinta, ya en meses mayores como se dice corrientemente, trayendo agua en blanquísimo guacal. Al verlo tan elegante, relativamente joven, de finas maneras, con la curiosidad peculiar del campesino, le hizo esta pregunta:

—Señor: perdone Ud., pudiera decirme ¿cuál es su gracia?

—Soy José Santos Guardiola, para servir a Ud.

Tan lacónica contestación hizo los efectos de un balazo en el corazón de la pobre mujer, ya que para ella tal personaje era muy conocido de nombre por sus atrocidades consumadas en individuos que caían prisioneros en sus manos y a quienes, sin forma de juicio, los hacía ejecutar o los ejecutaba él mismo a filo de machete o a lacerante quemada del fogonazo del fusil que la ciudadanía de un pueblo, ayer, como hoy, como siempre, pone en manos de los gobernantes para garantizarles tranquilidad en su vida y el disfrute substancioso de sus bienes.



— I —

La escena fue terrible.

Asisclo amaneció en la calle. Cuando llegó a su casa, ya cerca del mediodía, desvelado, callado y triste como aquel barrio pobre, aumentó el desconsuelo con los justos reclamos de su mujer y de sus hijos, faltos de pan y de abrigo.

Dio unas vueltas con una desesperación que parecía de fiera enjaulada en las cuatro paredes del cuartucho. Tomó un pequeño espejo que pendía de un clavo para verse el rostro desfigurado. Pasó la mano nerviosa por la barba de ocho días. Se restregó los ojos, y mesó sus cabellos descompuestos, para finalizar con un profundo suspiro:

—Ya resolveré el problema. ¡Ya se acabará todo! ¡Todo! —dijo el trasnochado con tono doliente.

Con un remordimiento en el alma que se traducía en su semblante, empezó a remover una caja en donde guardaba sus pocos haberes. Luego, repuso:

—He pensado una cosa: ¡Solamente con la "pistola" podré salvarme!

Al escuchar aquellas palabras, la tímida esposa, cambió de carácter. Considerando que la cosa se ponía más seria, preguntó:

—¿Qué vas a hacer? Déjate de tonterías. No importa que perezamos de hambre. ¡No hagas eso, por favor!

—¡Qué! —replicó él con más fuerza al escuchar aquel tono suplicante— ¡A mí nadie me manda!

Todo fue imposible. No valieron los ruegos de la desventurada mujer. El era de una sola pieza y, cuando algo se le metía en la cabeza, nada ni nadie lo hacía retroceder.

Logró evadirse con acelerado paso. Su triste compañera lo veía perderse a la distancia desde la puerta del cuartucho, con la mente hecha un mundo de terribles pensamientos.

—¡Asisclo va a suicidarse por mi culpa! ¡Qué barbaridad! —y al inculparse así, prorrumpía en inconsolable llanto.

— II —

Pasó aquel día.

La noche fue de vigilia y de incertidumbre. El candil proletario estuvo a punto de fundirse;

el humo, con su olor peculiar a petróleo, marcaba en ella más y más sus ojeras, como dos signos imborrables denunciando el sufrimiento.

Desde un árbol vecino le llegaba la dulce, y a veces triste, serenata de los gallos anunciando un día más de pesadumbre.

Los perros, con cierta melancolía, disparaban andanadas de ladridos al menor taconeo de algún noctámbulo bohemio que se aventuraba a cruzar el fangoso sendero.

Llegó la madrugada...

La debilidad fue sumiendo a aquella desafortunada mujer en una grave somnolencia.

Cuando empezaba a dormirse, llamaron a su puerta.

—¿Quién? —gritó entre dormida y despierta.

Yo, Asisclo. ¡Abreme!

Aquella mujer intentó despavilarse para oír mejor las destempladas palabras, y presa de un terrible nerviosismo, interrogó nuevamente:

—¿Quién toca?

—Yo, mujer... ¡Abreme!

Temerosa, dio un salto de la cama. Rezó en silencio una corta oración, y terminando de persignarse, preguntó:

—¿Eres de esta vida o de la otra? ¡Contesta!

—Soy de esta, mujer. Soy tu marido.

Al final de tanta súplica, abrió la puerta cautelosamente, con desconfianza, para caer, sollozante, llena de una repentina felicidad, entre los cálidos brazos de quien suponía ya difunto.

¿Por qué lloras, amor mío? —interrogó él, con suave ternura; con el vaho aguardentoso que justificaba su gran sensibilidad.

—Pensé que ibas a cometer una locura, —dijo ella llorisonriente.

—¿Por qué, mi amor? ¿Por qué?

—Te oí decir que solamente con la "pistola" calmarías tus angustias.

—¿Qué inocente eres, mi cielo! ¿No sabes que PISTOLA es el nombre de mi perra? Efectivamente, la PISTOLA me ha salvado. Yo lo dije. ¡La vendí...!

Y boquiabierta por el inesperado desenlace, la compañera del protagonista de aquella real tragicomedia, enarboló los brazos pálidos y temblorosos, y al estrecharlo, estampó un beso escandaloso en la sudorosa frente de su marido.

LA PISTOLA

Cuento por Raúl Gilberto Tróchez

**SON POCAS YA LAS PERSONAS QUE NO CONOCEN LAS VENTAJAS
DE ADQUIRIR BONOS DEL 6% ó 7%**

NO SEA USTED UNA DE ESAS POCAS.

Infórmese en el

BANCO CENTRAL DE HONDURAS

SALUD Y EDUCACION

Nuestro Departamento Médico vela por la salud de nuestros millares de empleados y trabajadores.

Y nuestras numerosas escuelas abren sus aulas, año tras año, a millares de niños hondureños.

Salud y Educación son dos aspectos característicos en nuestros centros de operaciones.

TELA RAILROAD COMPANY

EL DRAMA DEL FERROCARRIL NACIONAL

XVII

ESTO REZA CONTIGO CIUDADANO HONDUREÑO

La Moneda Hondureña es Rechazada en el Ferrocarril Nacional

En la Empresa del Ferrocarril Nacional no PASA la moneda nacional. En las transacciones de esa Empresa Nacional únicamente se acepta la moneda americana. Nuestros soles, nuestras pesetas, nuestros reales, NO PASAN. Y es una Empresa Nacional...

Pero está arrendada a la Cuyamel Fruit Company.

La moneda hondureña no puede comprar el derecho de viajar en los trenes del Ferrocarril Nacional. Únicamente el GREEN BACK.

¿Y qué es la moneda hondureña? Es un trozo de plata de buena ley, que lleva impreso en alto relieve el escudo de la República.

Pero esa moneda que tiene un valor intrínseco igual a su valor nominal, y que además lleva el escudo de Honduras, en el Ferrocarril Nacional, NO PASA. ¿Comprendes lo que esto significa hondureño? El trozo de plata rutilante, con el escudo que tú veneras y que encarna todos nuestros idealismos colectivos, echado a la circulación por el Gobierno, no puede traspasar los umbrales de la oficina de billetes del Ferrocarril Nacional, para comprar un pasaje ni para cancelar un recibo de fletes. En cambio allí impera el papel moneda de una nación extraña. ¿Comprendes bien, ciudadano hondureño, lo que eso significa?

Siempre es una afrenta el que sea rechazada

nuestra moneda en nuestra propia patria, por quienquiera que lo haga. Pero todavía es menos grave que lo hagan las Compañías extranjeras en sus Empresas propias, aunque aún ellas parece que cobran la tendencia progresiva de aceptar universalmente la plata, con exclusión de los billetes hondureños, por falta de respaldo. Pero lo bochornoso surge cuando se rechaza la moneda hondureña en una Empresa que se denomina NACIONAL. ¿O es acaso esa denominación un sarcasmo? ¿Acaso ese NACIONAL pospuesto a la palabra "Ferrocarril" no es más que una mueca con que se subraya el nombre de la Empresa que más sacrificios económico y morales ha costado a Honduras?

Creemos que no debiera ser así.

Los interventores del Ferrocarril Nacional jamás han dicho media palabra sobre estos delicadísimos asuntos, que hieren a fondo la dignidad del país. Los hondureños humildes que vienen del interior del país con su grupo de monedas envueltas en el pañuelo, con frecuencia pierden el tren, porque no llevan GREEN BACKS y nadie quiere hacerles el cambio.

La dignidad del país exige que se rescate el Ferrocarril del poder de la Compañía Administradora, para que de las puertas de esa Empresa, hija de los sacrificios y de las angustias de todos los hondureños, no se rechace la plata del país, el disco de pálido metal sobre cuyo dorso se encrespa la serenidad augusta del escudo de la República, el escudo que todos veneramos de la cuna a la tumba, el símbolo de nuestra dignidad y de nuestra economía!

Y una vez rescatado, ya hablaremos sobre firmes bases, de la construcción del Ramal de Trinidad, primera sonrisa que irradiará en los horizontes de la prosperidad de los departamentos de Occidente.

Por
Rubén
Bermúdez

DE LOS HONDUREÑOS

¿Tú, lector, eres un ciudadano hondureño? ¿O eres extranjero y tienes cariño a la tierra que te brinda hospitalidad? ¡Todo esto reza contigo! ¡Hay que apoyar a los que sustentan los ideales de redención que han de abrir a la patria los portales dorados del mañana! ¡Contribuye con tu esfuerzo, o con tu idea, al rescate inaplazable del Ferrocarril Nacional! ¡Ayuda a que mejore Honduras!

— XVIII —

LA INDIFERENCIA DE LA PRENSA HONDUREÑA FRENTE A LAS GRAVES DIFICULTADES DEL FERROCARRIL NACIONAL

Ante la campaña que hemos abierto para demostrar al pueblo y al Gobierno hondureños la necesidad de rescatar al Ferrocarril Nacional de manos de la Cuyamel Fruit C^o, para evitar su hundimiento económico definitivo, para proteger a los cultivadores de bananos, y para hacer viables proyectos de gran importancia relacionados con el problema de transportes en el Norte y Occidente del país, la prensa, TODA LA PRENSA INDEPENDIENTE ha guardado silencio.

¿Por qué guarda silencio la Prensa Independiente sobre asunto tan vital para Honduras? ¿Por qué callan al respecto los periódicos que no son puramente políticos, El Cronista, La Tribuna, El Norte, El Marino?

En nuestro medio ambiente desprovisto de novedades, la feria de Comayagüela, la luz eléctrica de Ocotepeque, la Virgen de Suyapa, un torneo de sopapos, el cumpleaños de doña Segismunda, son motivos suficientes para llenar las columnas de los diarios, y agitar las telarañas del telégrafo, de ámbito en ámbito, como si se tratara de una gran sensación. Sobre una tarifa Municipal

ha editorializado una quincena un diario hondureño.

¿Qué pasa, entonces, qué oscuros resortes estrangulan las voces veraces de la Prensa Independiente, cuando se trata de poner en claro todo lo relacionado con el Ferrocarril Nacional, para preparar su rescate y el recibo del muelle de Puerto Cortés? ¿No es interesante acaso para esa Prensa el problema de esta Empresa Nacional, originadora de nuestra Deuda Externa? ¿O acaso no tienen la obligación los periodistas hondureños de abogar por el levantamiento de la zona de Cortés, por el acercamiento con la hermana República de El Salvador, por el mejoramiento del negocio de bananos, especialmente en lo que se relaciona con los productores paisanos?

¡Extraña misión, entonces, la de la Prensa Independiente!

Que ya no sea por patriotismo, que ya no sea por hacer algo en favor de los intereses vitales de Honduras; que no sea por favorecer a ningún agricultor del país que produce bananos en la zona de Cortés, nos parece que el periodismo independiente debiera tomar en cuenta la referida campaña y hacerle ambiente siquiera en vía de información.

Todo hondureño debe hacerle ambiente a esa campaña en favor de los intereses de los hondureños. Hacerle vacío, es luchar contra Honduras. Callarse es hablar muy alto contra la patria en favor de los intereses de la Compañía Administradora. Enmudecer cuando se defiende el pan de los hondureños contra una Compañía extranjera, es hacerse cómplice, en las lúgubres maquinaciones de esa Compañía. ¿Qué no? Preguntad al pueblo qué piensa de los patriotas que callan cuando

Siéntase todo un Hombre
... y actúe



Mas tomó el Reconstituyente
CEREBROL y ahora goza de
plena vitalidad!

CEREBROL

estimula el apetito,
aumenta las ener-
gías físicas, tonifi-
ca el sistema ner-
vioso, da vigor al
cerebro..ES BUE-
NO PARA TODA LA
FAMILIA.

PUBL. RIVERA



Antes se fatigaba
facilmente



Era debil, impotente,
distráido



Nervioso y malhumorado
en el hogar



debieran gastar su pluma en defensa de los intereses nacionales. Preguntad al público qué opina de los periódicos que se llaman INDEPENDIENTES y que NO SE ATREVEN a reclamar para Honduras contra cualquier Compañía las ventajas a que tienen derecho los hondureños. Preguntad al pueblo sensato qué infiere de la actitud de la Prensa Independiente por su obstinado silencio siempre que se trata de quitar el Ferrocarril Nacional a la Cuyamel Fruit Cº, y de que se reciba el MUY NUESTRO muelle de Puerto Cortés... Esperamos el gesto de los periódicos mencionados, en favor del Ferrocarril Nacional, si no lo tienen, ya el pueblo sabrá a qué atenerse. Si no lo tienen, ya el público sabrá adivinar DE QUE METAL está hecho el puño que estrangula la voz de la verdad al bajar por sus Columnas hasta la conciencia nacional.

— XIX —

LA VOZ DEL NORTE FRENTE A LOS
PROBLEMAS DEL F. C. N.

“EL PASO POR CAMPANA.—Nos aseguraba esta mañana una seria persona que lo del viaje a Tela, vía Campana, es puro bluf. “La cuestión”, nos dijo, “está peor que antes. No es la primera vez que se queda uno varado en Campana o en Melche...” (Tomado de El Norte, periódico Cuyamelista de don Vidal Mejía, 28 de agosto de 1928).

El CHORRO de pasajeros que hace el viaje entre San Pedro y Tela por la nueva vía de Campana, al leer la gacetilla anterior publicada en El Norte, ante la suma de mala fe que encierra, se queda uno estupefacto. En efecto, ¿qué se logra con aprovechar la ruta de Campana para viajar entre San Pedro y Tela? Bajemos al detalle:

Por la ruta de Campana.

Pasaje de San Pedro a Campana	\$ 1.29
Pasaje de Campana a Melcher	„ 0.75
Pasaje de Melcher a Tela	„ 1.25

Gasto total (vía Campana) \$ 3.29
Tiempo invertido, 4 horas 45 minutos.

Por la ruta de Omonita.

Pasaje de San Pedro a Búfalo	\$ 0.39
Pasaje de Búfalo a Omonita	„ 0.77
Pasaje en la barca de Omonita	„ 0.25
Automóvil del Ulúa a la Estación	„ 0.25
Pasaje de Progreso a Tela	„ 2.25

Gasto total (vía Omonita) \$ 3.91
Tiempo: 9 horas.

Ganancia en dinero yéndose por Campana \$ 3.91-\$ 3.29 ó sean \$ 0.62 oro.

Ganancia en tiempo yéndose por Campana 9-4, h. 45 minutos o sean 4 horas $\frac{1}{4}$.

El equipaje en Omonita paga extra en la barca.

En las gasolinas entre Campana y Melcher, todo pasajero tiene derecho a llevar GRATIS 100 libras de equipaje.

La conexión es perfecta. Los itinerarios actuales se han publicado y hasta la fecha no se registra un caso, un solo caso, DE QUE ALGUIEN SE HAYA QUEDADO VARADO EN CAMPANA O EN MELCHER. Estos son los hechos. Excítanos a cualquier hombre HONRADO para que nos desmienta.

En la conexión vieja por Progreso la Tela R. R. cobrada \$ 2.25 por pasaje entre Progreso y Tela. Hoy solo recoge \$ 1.25 entre Melcher y Tela. En todo pasajero que viaja entre Tela y San Pedro Sula la Tela R. R. pierde \$ 1.00 oro.

La Cuyamel pierde los \$ 0.77 oro del pasaje entre Búffalo y Omonita en cada pasajero que viaja de San Pedro a Tela por Campana, o viceversa. En cambio, nuestro Ferrocarril Nacional, en vez de ganar solo \$ 0.39 que es el pasaje entre San Pedro y Búffalo, recibe ahora \$1.29 oro que es el pasaje entre San Pedro y Campana. Es decir, tiene una GANANCIA de \$ 0.90 en cada pasajero que viaja entre San Pedro y Tela.

Y el puerto fluvial de Campana se ha levantado como espuma, por la abundancia del Tráfico. Mientras que Progreso nada ha sufrido con este cambio ya que la importancia de Progreso no aumenta ni disminuye por el hecho de que el tren ordinario de la Tela lleve unos cuantos pasajeros de más o de menos.

Se ha calculado que en fletes y pasajes la conexión por Campana causará un aumento en los ingresos del F. C. N. de quince a veinte mil dólares anuales.

Resumiendo: la conexión por Campana economiza \$ 0.62 oro en pasaje a los pasajeros; les ahorra cuatro horas y cuarto de tedio y aburrimiento en el coche del ferrocarril; les ofrece una ruta variada y pintoresca; ha dado vida a un puerto fluvial hondureño; si se viene de Tela hay la oportunidad de llegar a San Pedro a las 9 $\frac{1}{2}$ a. m., arreglar sus negocios y regresar a las 1 $\frac{1}{2}$ p. m. rumbo a Tela a donde se llega a las 6. Y, sobre todo, esa ruta CAUSA UN AUMENTO DE QUINCE A VEINTE MIL DOLARES A LOS INGRESOS DEL AGONIZANTE FERROCARRIL NACIONAL que tanto los necesita. No debemos ol-

vidar que el año fiscal anterior esta enorme Empresa, bajo los cilicios de la Contrata de Anticresis, solo produjo doscientos dólares de utilidad mensual, lo mismo que cualquier estanquillo de barrio...

Por este beneficio para el público, y para Honduras, El Norte no está contento. La gaceti-lla que nos sirve de epígrafe no puede ser más clara: El Norte abre campaña para hacerle mal ambiente a la conexión por Campana. El Norte, con un sistema muy suyo, pretende engañar al público para que no viaje por la mejor vía: por la vía cómoda y barata. El Norte quiere que el público gaste más dinero, se moleste más, y sobre todo que se le anule al Ferrocarril Nacional ese ingreso de quince a veinte mil dólares anuales que tanto necesita. Y todo eso ¿por qué? La razón es transparente: Porque la Cuyamel Fruit C^o pierde los \$ 0.77 de los pasajes entre Búffalo y Omonita, y El Norte, periódico Cuyamelista, tiene obligación de defenderle esos centavos a la Cuyamel, aunque sea contra sus paisanos y contra el Ferrocarril Nacional.

¡Oyes tú, lector, compatriota mío, no te parece muy triste eso que sucede? ¡Pobre Patria, que los que más te cantan su cariño, son los que, con mayor disimulo te hieren...!

A la sombra de la desastrosa Contrata de Anticresis se ha creado una situación de hecho en Cortés y Yoro, que hiere a fondo el decoro y el derecho de Honduras, y hace que la Cuyamel necesite de la influencia de la Prensa para cegar las pupilas de la Nación a las tremendas responsabilidades de sus abusos. Reivindicado el Ferrocarril Nacional de manos de la Cuyamel Fruit, aniquilada la Contrata de Anticresis, ya no tendrá razón de ser esa fuerza espantosa que obliga a un periodista hondureño a luchar contra los mismos intereses de su casa.

Rescatado el Ferrocarril Nacional, la Cuyamel dejará en paz a la conciencia del periodismo hondureño, que hoy tiene sujeta por medio de sueldos mensuales o por los grilletes de la deuda pecuniaria o de la gratitud.

El vuelo libre del pensamiento, la autonomía del Cuarto Poder en Honduras, exigen la demolición de esa Bastilla del espíritu de muchos hombres de pluma que constituye la Contrata de Anticresis.

En la Costa Norte no habrá prensa de verdad mientras esté en vigor la Contrata de Anticresis y funcionen como clandestinos los ramales de la Cuyamel al sur de Chasnigua.

No habrá prensa hasta que se redima el Ferrocarril Nacional.

— XX —

LA VOZ DEL MARINO FRENTE A LOS PROBLEMAS DEL MUELLE Y EL F. C. N.

El Marino de Puerto Cortés publica un Editorial intitulado NUESTRA OPINION, al que tenemos el gusto de referirnos.

Para principiar, queremos aclarar un concepto que se nos atribuye. Nosotros no nos CONDOLEMOS del silencio de la Prensa Independiente sobre la campaña de liberación del F. C. N. que hemos emprendido. Simplemente lo CONDENAMOS porque a las claras trasciende a COMPLICIDAD. Y esto dicho, vamos adelante.

“No hay un solo hondureño que piense que hay necesidad de abrir campaña para la liberación del Ferrocarril”, dice El Marino. Vamos a pedir la venia del estimado editorialista por no estar de acuerdo con su ilustrada opinión. Apenas hay que llegarse a las Oficinas en donde está el archivo del telégrafo para convencerse de que millares de firmas de particulares respaldaban la solicitud de arrendamiento del F. C. N. por el plazo de SETENTA AÑOS, que fue presentada al Gobierno hace un año, poco más o menos. Y hay además muchas otras firmas de personas conscientes que desde las tribunas de la Prensa han prodigado elogios atronantes a la Compañía arrendataria de la Empresa referida. Y nosotros nos referimos a creer que la mayor parte de esas firmas hayan sido dadas con aviesas o antipatrióticas intenciones. Queremos creer que han sido dadas porque las firmantes ignoraban que arrendar el Ferrocarril Nacional significa estancar el progreso del interior de Honduras por un tiempo igual; porque ignoraban que, con ese arriendo se ponía un paréntesis de setenta años a la confraternidad

comercial que Honduras y El Salvador están llamados a fomentar cuanto antes, por razones de geografía, de lógica y de conveniencia; porque ignoraban que los veneros de riqueza inmediatos como Trinidad quedaban por setenta años esclavizados al uso retrógrado del buey y de la carreta en vez de aprovecharse del ferrocarril para ser prósperos y ricos; porque ignoraban, en fin, que nuestro gran ideal de Patria que encarna en el Interoceánico, y nuestro gran ideal de Comercio que se define en el Ferrocarril de Occidente, están extragulados, por el momento, por el nudo corredizo de la Contrata de Anticresis, y acabarían de ahogarse con el Arrendamiento que humildemente rogaban al Gobierno que otorgara. Se recomendaba un paso fatal para el país, por ignorancia.

Y, para abrir los ojos de la conciencia nacional a la verdad desnuda de estos asuntos se imponía una campaña de Prensa. Y nosotros hemos tenido el privilegio de ser ese hondureño que la ha considerado necesaria y que la ha emprendido. Ni una sílaba tenemos que decir contra la Cuyamel Fruit C^o, excepto en lo que lesiona los intereses patrios. No hay en nuestra labor un rastro de saña o de pasión. No somos parciales como pretende El Marino: pero sí somos veraces. Si algunas verdades lastiman intereses y susceptibilidades, la culpa es de los hechos consumados, no nuestra. Pero, ya que El Marino lo quiere, hablemos del Muelle de Puerto Cortés. El Gobierno no ha dejado de recibirlo para evitarse el pago de una insignificante cuota equivalente al 25% del impuesto de muellaje, si no porque no se lo han querido entregar. Con fecha 11 de diciembre de 1924 el Dr. José Blas Henríquez, entonces Ministro de Fomento, previno a la Gerencia de la Cuyamel la entrega formal del muelle. La Gerencia puso evasivas que duraron hasta que el Gabinete fue sustituido por otro, y después, Ud. sabe lo que ha si-

PANADERIA

La Italiana

DE SABAS BENDECK

TELEFONOS:

Plantel Panificador 2-0209

Depósito N° 2 2-3569

Depósito N° 3 2-5485

Tegucigalpa, D. C.,
Honduras, C. A.

Que desde 1929 viene brindándole al público lo mejor en Panificación.

do después... Por otra parte el impuesto de muellaje, en la actualidad es algo muy pequeño. El Decreto N° 89, adicional N° 93, declarando LIBRE DEL IMPUESTO DE MUELLAJE EN PUERTO CORTES AL GANADO Y A LOS PRODUCTOS DEL PAIS NATURALES O MANUFACTURADOS mató el impuesto de muellaje. Seguramente que el Gobierno se ha estado enriqueciendo por el hecho de no pagar ese 25% a la Cuyamel... Pero en donde El Marino nos sorprende de verdad, es cuando dice que en el momento de liquidación de cuentas con la Compañía el Gobierno tendrá que pagar necesariamente a la Compañía el tanto por ciento de las entradas que le corresponden según contrato, pues el Gobierno momentáneamente se está evitando ese pago. Es decir que ese 25% de muellaje se le está cargando al Gobierno. Esto nos recuerda un episodio curioso que vamos a narrar. En cierta nación un propietario de un valiosísimo predio urbano, hizo construir un edificio comprometiéndose a pagar el valor del edificio a plazos, con el producto de una parte de la renta del edificio. Pero el constructor, enamorado de su obra, cuando terminó la casa se instaló en ella y fue necesaria la mano de la autoridad para poner las cosas en su puesto. Ni más ni menos: la historia del muelle de Puerto Cortés. Solo que el Constructor de la casa no COBRABA SU CUOTA ESTIPULADA EN EL CONTRATO mientras estaba en posesión de la casa, mientras que según la opinión de El Marino el Gobierno de Honduras deberá pagar oportunamente las cuotas retrasadas desde 1922 para acá AUN SIN HABER RECIBIDO LA OBRA. No vemos muy justo eso de que se permita a la Cuyamel usar el muelle como propio; con perjuicio para todos los demás, sin que el gobierno meta mano en nada de lo que al muelle se refiere, y que ADEMÁS LE PAGUEMOS A LA CUYAMEL PORQUE LO USE. Más justo nos pareciera que la Compañía pagara al Gobierno una suma mensual de renta por haber usado en beneficio de sus intereses una obra ajena.

¿Que no lo hemos pagado? Bueno; pero ahí está la Contrata de Construcción para arreglar eso de acuerdo con la ley. ¿Que nada nos cuesta? Bueno, pero ahí están unos libros en que aparecemos adeudando por ese muelle muy cerca de medio millón. Y además está construido en EL PREDIO URBANO VALIOSISIMO que es nuestro, y que vale mil veces más que el muelle: la bahía de Puerto Cortés.

“¿Que el Gobierno” se beneficia del muelle? ¿De qué manera?; Tanto como se beneficia con el muelle de Tela, o de La Ceiba! ¡Un muelle ajeno en nuestra costa, nada más! ¡Una bahía hondureña más manejada a su antojo por una Com-

pañía extranjera! ¡Y si hubiera más bahías hondureñas, el caso no sería tan grave; pero es la última que nos queda, la única que no hemos vendido o regalado; la única que tenemos derecho de manejar nosotros!

El Gobierno de Honduras ya es mayorcito de edad, y esa tutoría mediante la cual la Cuyamel Fruit C° nos hace el favor de administrar bienes nacionales, es una afrenta a la dignidad de Estado. Además, el valor del muelle de Puerto Cortés se cancela pronto con solo derogar el Decreto N° 63 de 25 de febrero de 1919 que declara el bano libre del impuesto de muellaje. Con este Decreto se pretendió favorecer a los hondureños perdonándoles ese impuesto POR SER HONDUREÑOS, pero en rigor de verdad la directamente beneficiada es la Cuyamel Fruit C°. Y nosotros no vemos por qué el Gobierno debe otorgar tantas mercedes a esa Compañía. Las otras Compañías van a reclamar de repente igual trato, y por otra parte, necesitamos PAGAR EL MUELLE CON ESE DINERO QUE ES EL DESTINADO PARA TAL FIN.

Otro puntito. No creemos que la deuda del Ferrocarril sea deuda interna, y que se deba pagar con el impuesto del Timbre. Esta deuda se ha de pagar con los productos del Ferrocarril mismo. Sin embargo el Gobierno no está obligado a esperar a que así lo quiera la Compañía Administradora. El Gobierno puede cambiar de Administrador del F. C. N. si se le antoja, cumpliendo con la Contrata de Anticresis en obsequio al deber de defender los intereses del país mejorando de administración. Y nosotros hemos sugerido esa idea que nos parece salvadora.

“Parciales” dirá El Marino. Y nosotros decimos, “Veraces” La campaña está hecha para la liberación del Ferrocarril Nacional, y para el recibo del muelle de Puerto Cortés. Era necesaria, y la hemos hecho nosotros, frente al silencio hostil de la Prensa Independiente que nos gusta que en defensa de las cosas de la casa se hieran “Determinados Intereses”. Sería para nosotros, sin embargo, un estímulo fuerte la cooperación de un periodista de la talla del Director de El Marino en esta labor de alto patriotismo; pues en nuestra opinión es él una de las columnas de la juventud pensadora y preparada de quien la Patria tiene derecho a esperar grandes alientos y finalidades claras.

EN LOS TALLERES DEL IDIOMA:

NUEVAS ENMIENDAS Y ADICIONES APROBADAS OFICIALMENTE EN ESPAÑOL

- Chirpial.** m. Pie joven, procedente del brote de una cepa o raíz de un árbol.
- Damero.** m. Tablero del juego de damas.
- Decir...** // Decir las cosas dos por tres. fr. fam. Decirlas encareciendo su verdad y su exactitud. // Digamos fam. por decirlo así. // Por decirlo así. Frase con que el hablante presenta la palabra o palabras que da como expresión aproximada de lo que pretende significar.
- Depresión...** // 4. Período de baja actividad económica general, caracterizado por desempleo masivo, deflación, decreciente uso de recursos y bajo nivel de inversiones.
- Deprimir...** // 3 bis. Producir decaimiento del ánimo. U.t.c. prnl. // 6. (Suprímese).
- Derecho, cha...** // A derechas (Enmienda) loc. adv. Con acierto, con destreza, con justicia. // 2. Se aplica a las formas y movimientos helicoidales que avanzan cuando giran en el mismo sentido que las manecillas de un reloj.
- Desairado...** // 4. fig. Menospreciado, desatendido.
- Desalar¹...** // 2. (Enmienda). Hablando del agua del mar, quitarle la sal para hacerla potable o para otros fines.
- Desarrollar...** // 5. prnl. fig. Suceder, ocurrir, acontecer de un modo, en un lugar, etc.
- Descarnado, da.** p.p. de descarnar. // 2. adj. fig. Dícese de los asuntos crudos o desagradables expuestos sin paliativos, y también de las expresiones de condición semejante.
- Desempleo.** (De des- y empleo). m. Paro forzoso.
- Descocupación...** // 2. América. Paro forzoso, desempleo.
- Despojar...** // 2. For. (Suprímese).
- Dextrorso, sa...** adj. (Enmienda) .Fís. Que se mueve a derechas, como las manecillas de un reloj.
- Dextrórsu(m)...** (Enmienda). A derechas, como las manecillas de un reloj.
- Diplomado, da.** p.p. de diplomar. // 2. m. y f. Persona que ha obtenido un diploma.
- Diplomar.** tr. Conceder a uno un diploma facultativo o de aptitud. // 2. prnl. Obtenerlo, graduarse.
- Doblete...** // 3. (Enmienda). Suerte del juego de billar que consiste en hacer que la bola sobre la cual se juega realice varias veces una trayectoria perpendicular a las bandas que toca.
- Docente.** (Adición a la acepción primera). U.t.c.s.
- Dos...** // Decir las cosas dos por tres. (Se suprime aquí; pasa al artículo decir).
- Dramático, ca...** // 6. Teatral, afectado;
- Dramatizar...** // 2. Exagerar con apariencias dramáticas o afectadas.
- Duda...** // Sin duda... // 2. Tal vez, acaso.
- Edición...** // 3. Texto de una obra preparado con criterios filológicos... // Crítica. La establecida a base de diversas fuentes manuscritas o impresas y que consigna las variantes existentes entre ellas.
- Editor...** // 3. Persona que se cuida de preparar, siguiendo criterios filológicos, un texto ajeno que ha de publicarse.
- Efectivo, va...** // 5. m. pl. Fuerzas militares.
- Embobinar.** tr. Col. bobinar.
- Embolatar.** tr. Col. Engañar con mentiras o falsas promesas. // 2. Col. Dilatar, demorar. // 3. Col. Enredar, enmarañar, embrollar. // 4. prnl. Col. Estar absorbido por un asunto, entretenerse, engolfarse en él. // 5. Col. Perderse, extraviarse. // 6. Colombia. Alborotarse. // 7. Panamá. Entregarse al jolgorio.
- Embudo...** // 1 bis. Oquedad grande producida en la tierra por una fuerte explosión.
- Emperador...** // 3. (Enmienda). Cat. Val. y Cuba. Pez espada.
- Encascar.** tr.; Teñir o dar casca a los artes y aparejos de pesca.
- Enclave...** // 2. Grupo étnico, político o ideológico que convive o se encuentra inserto dentro de uno más extenso y de características diferentes.
- Enchípar.** (De en- y chipa). tr. Colombia. Arrollar enrollar.
- Endiablarse...** (Enmienda). // 3. prnl. Encolerizarse uno o irritarse demasiado.
- Engrudar...** // 1. bis. Can. Encolar, pegar con cola.
- Engrudo...** // Can. Cola de pegar.
- Ensimismarse...** // 1 bis. Sumirse o recogerse en la propia intimidad.
- Ensuciar...** // 4. (Enmienda). fig. y fam. Obtener una persona interés o lucro indebido en el caudal, hacienda o negocio que maneja.
- Escálamo.** (Suprímese en la definición galera u otra).

Escindible. adj. Que puede escindirse.

Escindir... // 2. Fís. Romper un núcleo atómico en dos porciones próximamente iguales, con la consiguiente liberación de energía. Suele realizarse mediante el bombardeo con neutrones.

Escuchón, na. adj. Que escucha con curiosidad indiscreta lo que otros hablan; que escucha lo que no debe. U.t.c.s.

Espectro... // 2. (Adición). ..., de sonidos, y, en general de fenómenos ondulatorios, de tal manera que resulten separadas las de distinta frecuencia. // ... // de masas. Resultado de la separación de los átomos isotópicos.

Espectrógrafo... // 2. Fís. Aparato que obtiene el espectro de un sonido analizando un sonido complejo en los elementos que lo componen... // 3. Fís. y Fon. Aparato electrónico que, mediante un filtro graduable, registra sucesivamente las ondas sonoras comprendidas en determinado intervalo de frecuencias, de tal modo que, con tres registros correspondientes a intervalos convenientemente elegidos, baste para caracterizar y reproducir un sonido cualquiera. Se usa mucho para estudiar los sonidos del lenguaje.

Espectrograma... // 3. Fís. y Fon. Representación gráfica de un sonido obtenida por un espectrógrafo.

Estirar... // 4 bis. intr. Crecer una persona. U.t.c. prnl.

Estridencia... // 2. Violencia de la expresión o de la acción.

Estudio... // 5. (Adición). En el Río de la Plata, bufete del abogado. // 6 bis. Local donde el fotógrafo ejerce su oficio. // 6 ter. Conjunto de edificios o dependencias destinado a la impresión de películas cinematográficas o a emisiones de radio o de televisión. U. m. en pl.

Evicción. (Enmienda a la primera acepción). Pérdida de un derecho por sentencia firme y en virtud de derecho anterior ajeno.

Faena... // 7. Taurom. En el campo, cada una de las operaciones que se verifican con el toro. En la plaza, las que efectúa el diestro durante la lidia, y principalmente la brega con la muleta, preliminar de la estocada.

Faenar. (De faena). tr. Matar reses y descuartizarlas o prepararlas para el consumo.

Falta... // 1 bis. Carencia o privación de alguna cosa.

Fallo. (De fallar²). m. Frustración, fracaso o deficiencia, con incumplimiento de lo que se esperaba.

Fañoso, sa... (Adición). Can.

Floritura. (Del ital. fioritura, adorno en el canto). f. Adorno en el canto, en varios otros ejercicios y en otras cosas diversas.

Foliar. (Del lat. foliaris). adj. Perteneciente o relativo a la hoja.

Forcípula. f. Instrumento utilizado para medir el

diámetro del tronco de los árboles. Consta de una regla, graduada en centímetros, con dos brazos perpendiculares a ella, uno fijo y otro móvil; es igual a un calibrador de grandes dimensiones.

Forma... // Estar en forma. loc. Encontrarse en las mejores condiciones para la práctica de un deporte. // 2. Por extensión, encontrarse en plena posesión de otras facultades.

Francotirador. (Del fr. franc-tireur). m. Combatiente que no pertenece al ejército regular.

Frenado. m. Acción y efecto de frenar.

Frui. (Del lat. frux, frugis, fruto). f. Fruto del haya.

Fuerza... // Fuerzas de choque. Unidades militares que por su espíritu, su mejor instrucción o el armamento de que disponen, suelen emplearse con preferencia en la ofensiva.

Fusentes. (Suprímese. El único testimonio es de Rodrigo Caro y parece invención suya para explicar el origen de husentes, pronunciación sevillana de jusentes).

Fuste... // 8 bis. Bot. Vástago, conjunto del tallo y las hojas.

Futurible. (Del lat. futuribilis). adj. Dícese de lo futuro condicionado, que no será con seguridad, sino que sería si se diese una condición determinada.

Futurición. f. Condición de estar orientado o proyectado hacia el futuro, como la vida humana.

Futuridad. f. Condición o calidad de futuro.

Futurismo. m. Actitud espiritual, cultural, política, etc., orientada hacia el futuro.

Futurista. adj. Perteneciente o relativo al futurismo. // 2. Partidario del futurismo. U.t.c.s.

Garbanza f. Garbanzo mayor, más blanco y de mejor calidad que el corriente.

Garbanzo... // Mulato. Garbanzo más pequeño y menos blanco que la garbanza de Castilla.

Gorra... // De plato. La gorra de visera que tiene una parte cilíndrica de poca altura y sobre ella otra más ancha y plana.

Granilla... // 2. Can. Grana o semilla de la uva, del tomate, del higo chumbo y de otros frutos.

Guaraní. (Enmienda). (Del guaraní abá guaraní, guaraní, hombre (de) guerra; de guariní, guerra, guerrear). adj. Dícese del individuo de una raza que, diversificada en muchas tribus se extiende desde el Orinoco al Río de la Plata. U.t.c.s.

Guarnigón. (Suprímese).

Guayanés, sa. adj. Natural de Guayana. U.t.c.s. // 2. Perteneciente o relativo a este territorio de América Meridional.

Hacer... // 6 bis. Ejercitar los miembros, músculos, etc. para fomentar su desarrollo o agilidad, etc.: hacer piernas. Hacer dedos un pianista. (UNESCO)

Cafetería

CON LA MEJOR REPOSTERIA
Y DELICIOSOS REFRESCOS

Jardín de Italia

Tegucigalpa, D. C.

Teléfono 2-0557

30 AÑOS SIRVIENDO A HONDURAS

H. R. N. LA PRIMERA EMISORA DEL PAIS

**MAS NOTICIAS, LAS MEJORES NOVELAS
Y MUSICA PARA TODOS LOS GUSTOS**

H. R. N. 5.875 Kc., ONDA CORTA
670 Kc., ONDA LARGA

FARMACIA

"CRUZ ROJA"

Dr. ROBERTO GOMEZ ROBELO

Avenida Lempira N° 735

Tegucigalpa, D. C.

HORACIO MOYA POSAS

ABOGADO Y NOTARIO

ASUNTOS:

Civiles y Administrativos.
Cartulación.

Edificio Barjum

4º Piso, N° 301 Tel. 2-3091

CONSULTORES LEGALES

Lic. EFRAIN MONCADA SILVA

10ª Avenida "Salvador Corleto",
3ª y 4ª calles N° 304, frente
oficinas Sociedad de Abogados.

TELEFONO 2-9113

Tegucigalpa, Honduras, C. A.

LUIS MARTINEZ FIGUEROA

Ingeniero Civil

DIRECCION :
Barrio "La Cabaña" N° 804

TELEFONO: 2-4548.
Tegucigalpa, D. C., Honduras, C. A.

El Banco Nacional de Fomento

SE
PERMITE
OFRECER: 

A TODAS AQUELLAS PERSONAS Y EMPRESAS QUE CON SU ESFUERZO PRODUCTIVO PROMUEVEN EL BIENESTAR NACIONAL, ESPECIALMENTE A LOS AGRICULTORES, GANADEROS E INDUSTRIALES, LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

- * **Financiamiento de Inversiones Fijas o Capital de Trabajo, en condiciones adecuadas a cada proyecto.**
- * **Asistencia técnica en el campo agropecuario o industrial.**
- * **Depósitos y operaciones bancarias en general, para lo cual cuenta con la más amplia red de agencias bancarias establecidas en el país.**
- * **Servicios de procesamiento, almacenaje y distribución de productos agropecuarios.**
- * **Venta de maquinaria e implementos agrícolas, semillas, productos veterinarios, etc.**

EL BANCO NACIONAL DE FOMENTO ES UNA INSTITUCION AUTONOMA FUNDADA DESDE 1950 CON EL EXCLUSIVO PROPOSITO DE CONTRIBUIR AL DESARROLLO DE LA PRODUCCION NACIONAL.

**AMPLIAMOS
NUESTRAS OPERACIONES**

PARA

SERVIRLE MEJOR

EN TODOS LOS RAMOS DE LA ACTIVIDAD HUMANA
QUE PRECISE DE ASISTENCIA BANCARIA,

BANCAHSA

CONVERTIDO AHORA EN BANCO GENERAL, OFRECE
SERVICIOS BANCARIOS COMPLETOS A NIVEL DE
LA BANCA NACIONAL PRIVADA Y EXTRANJERA.

¡VISITENOS EN NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES
DONDE ESTAMOS A SUS ORDENES, CON EFICIENCIA,
RAPIDEZ Y CORTESIA!

¡HAGA NUMEROS Y CONVENZASE POR QUE
BANCAHSA EL BANCO QUE LE DA MAS QUE LOS DEMAS
CONVIENE MEJOR A SUS INTERESES!



BANCAHSA

Banco La Capitalizadora Hondureña, S.A.



TELEFONOS: 2-1171, 2-1172, 2-1173, 2-1174 y 2-1175